

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_220810

UNIVERSAL
LIBRARY

Reprinted from The Journal of the Madras University, April, 1936

THE
MARRIAGE CUSTOMS AND SONGS
OF THE
Syrian Christians of Malabar

BY

P. J. THOMAS

*University Professor of Economics,
Madras*



PRINTED AT THE
DIOCESAN PRESS, VEPERY, MADRAS

1936

Price, 8 Annas

THE
MARRIAGE CUSTOMS AND SONGS
OF THE
Syrian Christians of Malabar

BY
P. J. THOMAS
*University Professor of Economics,
Madras*



PRINTED AT THE
DIOCESAN PRESS, VEPERY, MADRAS

1936

THE MARRIAGE CUSTOMS AND SONGS OF THE SYRIAN CHRISTIANS OF MALABAR

BY

P. J. THOMAS, M.A., B.LITT., D.PHIL.

Synopsis

In times gone by, marriage was an elaborate ceremony among the Syrian Christians (Nazrani Mappalas) of Malabar, and numerous rites had to be performed with the accompaniment of songs and dances. The festivities lasted many days and gave free play to the artistic sense of the people. Some of the rites can be traced to ancient Malabar customs and others are definitely of Syrian (or Mesopotamian) origin. This is no wonder, seeing that this ancient community is the result of a racial mixture between the Malayali converts (believed to be of the Apostle Thomas) with the Syrian colonists who settled in the country for trade between the 4th and 9th centuries A.D.

The following account in Malayalam contains a brief description of the ceremonies, with quotations from the ancient songs used in connection with them. The ceremonies await the analysis of sociologists and ethnographers; and the songs and dances deserve to be carefully analysed by scholars versed in ancient Malayalam and Tamil. The present writer collected these songs twenty years ago when he was a College student, and a work written on the subject by him before 1920 was published recently under the title 'The Christian Literature of Kerala.'

Many of the customs described above have lately gone out of vogue. They are obviously unsuited to the new social and economic environment, and will soon be forgotten. It is therefore necessary to record them at this juncture. The customs of other communities are also in the same plight, and hence the urgent need for ethnological and sociological studies in Southern India.

കേരള നസ്രാണികളുടെ വിവാഹാചാരങ്ങളും തത്സംബന്ധമായ പാട്ടുകളും

പി. ജെ. തോമസ്, എം. എ., ബി. ഫിറം, ഡി. ഫിൽ.

ക്രിസ്തു മതാരംഭത്തോടടുത്തതന്നെ കേരളത്തിലും ആ വേദം വന്നു ചേർന്നുള്ള വസ്തുത പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ക്രിസ്തുവിന്റെ പന്ത്രണ്ടു പ്രധാന ശിഷ്യ(സ്ത്രീ)ന്മാരിൽ ഒരാളായ മാർ തോമ്മാ തന്നെ ക്രിസ്താബ്ദം 52-ാമാണ്ടിടക്കു കേരളത്തിൽ വന്നെന്നും നമ്പൂതിരി മുതലായ ശ്രേഷ്ഠ വർഗ്ഗങ്ങളിൽപെട്ട ചില ജനങ്ങളെ മാഗ്ഗ്ത്തിൽ ചേർത്തെന്നും ആണ് പരമ്പരാസിദ്ധമായ ഐതിഹ്യം. പിന്നീട് പല കാലങ്ങളിലായി സിറിയ, മെസപ്പൊത്തോമിയ മുതലായ ദിക്കുകളിൽനിന്നും കച്ചവടത്തിനായി ചില ക്രിസ്തീയ സമൂഹങ്ങൾ കൊടുങ്ങല്ലൂർ, കൊല്ലം എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ കുടിയേറിപ്പാർക്കുകയും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഈ രണ്ടു വംശങ്ങളും കലർന്നുണ്ടായതാണ് 'സുറിയാനി ക്രിസ്ത്യാനികൾ' എന്നും 'നസ്രാണിമാപ്പിളമാർ' എന്നും പേരുള്ള സമുദായക്കാർ. ഇന്നു പത്തു ലക്ഷത്തോളം ജനങ്ങൾ ഈ കൂട്ടത്തിലുണ്ട്. കൊല്ലത്തിനു വടക്കും കൊടുങ്ങല്ലൂരിനു തെക്കുമുള്ള സ്ഥലങ്ങളിലാണ് ഇവരിൽ അധികഭാഗവും അധിവസിക്കുന്നത്. പുഷ്പകാലം മുതൽ ചില പ്രത്യേകാചാരങ്ങളും നടപടികളും വസ്യധാരണ രീതികളും ഇക്കൂട്ടക്കുണ്ടായിരുന്നു. കേരളരാജാക്കന്മാരിൽനിന്ന് ചില പ്രത്യേകാവകാശങ്ങളും അവർക്കു സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവരുടെ പള്ളികളും ഗ്രാമങ്ങളും, കൊച്ചി, വടക്കുംകൂർ, തെക്കുംകൂർ, ചെമ്പകശ്ശേരി മുതലായ രാജസ്വരൂപങ്ങളുടെ പ്രത്യേക രക്ഷയിൽ ഉണ്ടായവയാണ്. യൂറോപ്യൻ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ആഗമനശേഷം ഇക്കൂട്ടരുടെ ഇടയിൽ ഉൾപ്പിരുവുകൾ ഉണ്ടാവുകയും അവരുടെ സാമൂഹ്യാചാരങ്ങൾക്കും അവകാശങ്ങൾക്കും ക്ഷീണം തട്ടുകയും ചെയ്യുകിലും പല സ്ഥലങ്ങളിലും പുരാതനാചാരങ്ങൾ ഇന്നും തീരെ നിലച്ചിട്ടില്ല.

1. വിവാഹനിശ്ചയം.

നസ്രാണിമാപ്പിളമാർക്ക് ദേവാലയസംബന്ധമായും ഗൃഹ സംബന്ധമായും പല ഉത്സവങ്ങൾ പണ്ടേക്കാലം മുതൽ ഉള്ളതാണ്. ഈ ഉത്സവങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന ചടങ്ങുകളിൽ അധികഭാഗവും ഹിന്ദുക്കളുടെ ഇടയിൽ ഉള്ളവതന്നെ. നസ്രാണികളുടെ ഇടയിൽ ഗൃഹ സംബന്ധമായുള്ള ആഘോഷങ്ങളിൽവെച്ചു ഏറ്റവും പ്രധാനപ്പെട്ടത് വിവാഹമാണ്. ഇവരുടെ വിവാഹമുറ പലതരത്തിൽ മറ്റു കേരളീയരുടേതിനോടു സാമ്യം വഹിക്കുന്നുണ്ട്. യൂറോപ്യൻ ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ വിവാഹമുറ ഈ അടുത്ത കാലംവരെ ഒട്ടും തന്നെ കേരളനസ്രാണികൾ സ്വീകരിച്ചിട്ടില്ലെന്നു പറയാം. ഗൃഹത്തിലെ ചടങ്ങുകൾ മിക്കവയും കേരളാചാരമുറക്കോ കൽദായവംശത്തിന്റെ പുഷ്പാചാരപ്രകാരമോ ആണ്. പള്ളിയിൽവെച്ചു വരൻ 'മിന്നും മന്ത്രകോടിയും' സമ്മാനിക്കുന്ന മുറയും അപ്രകാരംതന്നെ. താലി കെട്ടിനു ശേഷം പള്ളിയിൽനിന്ന് ഗൃഹത്തിലേയ്ക്കുള്ള ഘോഷയാത്രയിൽ നടക്കുന്ന വായ്ക്കുരവ, നടവിളി, പരിശമുട്ടുകളി; വെററില ഏറ്, ഞാണിന്മേൽ ദണ്ഡിപ്പ് മുതലായവയും തനി കേരളാചാരങ്ങളാണല്ലോ.

നസ്രാണികളുടെയിടയിൽ അടുത്തകാലംവരെ വിവാഹം വളരെ ചെറുപ്രായത്തിൽ നടന്നിരുന്നു. അതിനാൽ കല്യാണം നിശ്ചയിക്കുന്ന കായ്ത്തത്തിൽ വധുവിനും വരനും വളരെ തുച്ഛമായ ഒരു ഭാഗമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. ഇന്നും സാധാരണ മാതാപിതാക്കന്മാരുടേയും ബന്ധുജനങ്ങളുടേയും കടമയാണത്. തന്റെ മകൾക്കൊ മരുമകൾക്കൊ ഒരു വരനെ അന്വേഷിച്ച് നാടൊട്ടുക്കു ചുറ്റി നടക്കുന്ന അച്ഛന്മാരെയും അമ്മാവന്മാരെയും പലയിടത്തും കാണാം. ഇക്കായ്ത്തത്തിൽ ചില ഭൂതന്മാരെയും ദല്ലാലികളെയും ഏല്പിട്ടുത്തുന്നതും അപൂർവ്വമല്ല. ഇപ്രകാരം വരനെയൊ വധുവിനെയൊ അന്വേഷിക്കാൻ പുറപ്പെടുന്നവർ അനുസരിക്കേണ്ട മുറകളും വിധികളും പരമ്പരാ സിദ്ധമായിട്ടുണ്ട്. അവയെ ലംഘിക്കുന്നതു വലിയ പോരായ്മയായിട്ടാണു കരുതിപ്പോരുന്നത്. വരന്റെ ഗൃഹത്തിലെ യഥാർത്ഥനില അറിയാനുള്ള ചില ലക്ഷണങ്ങളും പഴവന്മാർ വിധിച്ചിട്ടുണ്ട്. തടിച്ചനായും ക്ഷീണിച്ചുകാളയും സമ്പത്തിനെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന ചിഹ്നങ്ങളാണത്രെ. വാക്കുകൊണ്ടു മാത്രം കല്യാണം നിശ്ചയം ചെയ്താൽ പോരാ, പുത്തൻ പനയോല

യിൽ പഴയ രീതിയിലുള്ള കുറികൾ എഴുതിമാറിയാലേ കല്യാണം സുനിശ്ചിതമാവുകയുള്ളൂ. വിവാഹം സംബന്ധിച്ച ചെലവുണ്ടാകുന്നതും മറ്റു ചടങ്ങുകളും നിശ്ചയിക്കുന്നത് സാധാരണ ഒരു 'ഒത്തുകല്യാണം' സമയത്തായിരിക്കും. ചില ദിക്കുകളിൽ അതിനു 'വിരുന്നെ'ന്നു പറയുന്നു. അതിന്റെ ശേഷമാണ് പള്ളിയിൽ കത്തനാർ കല്യാണം വിളിച്ചറിയിക്കുന്നത്.

നസ്രാണികളുടെ ഇടയിൽ സ്രീധനം ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത ഒരു സംഗതിയാണ്. മുൻകാലത്തിൽ സംഖ്യ ചുരുങ്ങിയിരുന്നെങ്കിലും അടുത്തകാലത്തു സംഖ്യകൾ വർദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. വടക്കൻ ദിക്കുകളിൽ സ്വർണ്ണമാണ് സ്രീധനം. തെക്കു സാധാരണ പണമത്രേ നടപ്പ്.* സ്രീധനത്തിന്റെ സംഖ്യയനുസരിച്ചുള്ള ഒരു തുക (പസാരം) പള്ളിക്ക് കൊടുക്കണം. ഇതു കൂടാതെ ചുരുട്ട അയനിയപ്പം മുതലായവയും കൊടുക്കണം. പള്ളിയിൽ 'വിളിച്ചുചൊല്ലു' നടന്നാൽ ഗൃഹത്തിൽ കല്യാണാഘോഷത്തിനുവേണ്ട ഒരുക്കമായി. വീടു അലങ്കരിക്കുക, വിരുന്നിനുള്ള പന്തൽ തീക്കുക, ആഭരണങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിക്കുക അല്ലെങ്കിൽ സംഭരിക്കുക, എന്നിങ്ങനെയുള്ള ഒരുക്കങ്ങളെല്ലാം ചെയ്യുന്നത് അച്ഛനമ്മമാരുടെ മാത്രമല്ല ബന്ധുജനങ്ങളുടെ യെല്ലാം കടമയാണ്. ഈ ഒരുക്കങ്ങളുടെ എല്ലാം ഒരു ചുരുക്കം താഴെ കാണുന്ന പഴയപാട്ടിൽ വിവരിക്കുന്നുണ്ട്.

മംഗല്യം വട്ടക്കുളി.

മംഗല്യമെന്നതിന്റെ ഭംഗി പറവതിനു
 ഏഴും നിറഞ്ഞ കന്നി† അങ്ങിനരുൾ തരിക
 ചുറ്റുമരിക്കും ജനം കുറവും കുറകൾ കണ്ടാൽ
 പെറ്റമാതാവേവേപോലെ കുറവും പൊറുത്തിടണം.
 കുറാർകഴലിയാമെ പെറ്റു വളരേത്താരമ്മ
 ഉറൊരുതാതാനോടു പെട്ടെന്നുരത്ത മൊഴി
 കെട്ടിന്നവർക്കടുത്തു പെട്ടെന്നൊരു ചെറുകുറു
 ഇക്കും വരുമേടത്തു ഒട്ടും വൈകാതെ കണ്ടു
 എന്ന മൊഴികൾ കേട്ടിട്ടു തിരഞ്ഞു താതൻ

* കരുവിയം നിലയുള്ള കുടുംബങ്ങളിൽ ആയിരം പണമിട സ്വർണ്ണം (തെക്ക് 10,000 ചക്രം) ആയിരുന്നു മുപ്പ കൊടുത്തിരുന്ന സ്രീധനം. (= 350 രൂപ) ഇന്ന്, തെക്ക് 5000 രൂപാവരെ തിരുവിതാംകൂർ നിയമപ്രകാരം ആവാം. യഥാർത്ഥത്തിൽ അതിലധികവും ചിലർ കൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

† Virgin Mary

നിന്നു പുരുഷനെനിട്ടനു വരം കൊടുത്തു
 അന്നേയറിഞ്ഞു താതന്നു പുരുഷനുമായ്
 അച്ഛനും കൊടുത്തു പെണ്ണിടന ചെന്നുകണ്ടു
 ഉണ്ണിച്ചു കല്യാണവുമെണ്ണി കുറിച്ചനാളിൽ
 പുത്തൻപനഃയാലയിൽ ചിത്രാമഴയുപെട്ടു
 കത്തൻ വിളിച്ചുചൊല്ലി ശുദ്ധമാം പുഷ്പനരം
 കോലാഹലമുതലാടങ്ങു നല്ലുചിശിയിഞ്ഞു
 ചെത്തിവഴി പറമ്പിലെത്തുന്നവർക്കുവേണ്ടി
 ഇളയപന്തലൊക്കെ പട്ടാൽ വിതാനംചെയ്തു
 വെട്ടംകൊളുത്തിനീളെ ഇട്ടു മണർകോലവും

‘മംഗല്യഗീത’ എന്ന പാട്ടിലും ഇപ്രകാരമുള്ള വിവരണങ്ങളുണ്ട്.

ചെത്തിവഴിപറമ്പും എത്തുന്നവർക്കിരിക്കാൻ
 പുത്തൻപന്തൽ ചമച്ചു പത്തുപ്രകാരത്തോടെ
 ഇളയപന്തലൊക്കെ പട്ടാൽ വിതാനംചെയ്തു
 വെട്ടംകൊളുത്തി നീളെ ഇട്ടു വിരാളിപ്പായ്.

2. വിവാഹപരിപാടി; ആരംഭദിനം.

മുൻകാലങ്ങളിൽ നാലിൽ കറയാതെ ദിവസംകൊണ്ടേ നസ്രാ
 ണികളുടെ കല്യാണങ്ങൾ പൂർത്തിയായിരുന്നുള്ളൂ. പണ്ടു ഞായറാഴ്ച
 യാണു സാധാരണമായി കല്യാണം നടന്നിരുന്നത്. ശനിയാഴ്ച
 തന്നെ സംബന്ധികളും കുടുംബക്കാരും എത്തിക്കൂടും. ശനിയാഴ്ച
 വൈകുന്നേരം ഉറണിനു മുമ്പായി പന്തലിൽ എല്ലാവരും എത്തി
 യഥാസ്ഥാനം ഇരിക്കും. കാരണ്ടിമേൽ കോടിമുണ്ടു വിരിച്ചു
 വേണം മണവാളൻ ഇരിക്കാൻ. അപ്പോൾ ആദ്യത്തെച്ചടങ്ങു ഗുരു
 ദക്ഷിണയാണ്. കരയിലെ ഗുരുനാഥന്നാണ് ദക്ഷിണ കൊടുക്കു
 ന്നത്. അതു കഴിഞ്ഞു ചന്തംചാർത്ത് എന്ന പ്രധാനക്രിയ നടക്കും.
 (തെക്കൻ ദിക്കുകളിൽ ‘അന്തം ചാർത്തു’ എന്നും പറയാറുണ്ട്) ചന്തം
 ചാർത്തുന്നതു കരയിലെ ക്ഷുരകൻ ആണ്. അമ്പട്ടൻ, വിളക്കിത്ത
 ലയൻ, പ്രാണോപകാരി എന്നെല്ലാ പേരുകളും ക്ഷുരകനുണ്ട്.
 “പതിനമ്പരിഷമാളോർ” “പതിനമ്പരിഷയച്ചന്മാർ” എന്നെല്ലാം
 വേണം വിളക്കിത്തലയനും അമ്പട്ടനും നസ്രാണിമാപ്പിളമാരേ
 സംബോധന ചെയ്യാൻ. (പതിനേഴു പരിഷയ്ക്കു് ഉടയവർ എന്ന
 രീത്ത്) “പതിനമ്പരിഷമാളോരോടു ചോദിക്കുന്നു—ചന്തം ചാ
 ര്ത്താൻ കയററിയിരുത്തട്ടെ” എന്നു മൂന്നു പ്രാവശ്യം ക്ഷുരകൻ സദ
 സ്സുരോടുചോദിക്കണം. അതിന്റെശേഷം കത്തിയെടുത്തു കെങ്കുരം

ചെയ്യും. “കോതു വെട്ടുക” എന്നാണു ആ ക്ഷൗരത്തിനു പറയുന്നതു. കല്യാണംവരെ മുഖം വടിക്കുക പണ്ടു പതിവില്ലാത്തതാണ്. കൊരണ്ടിമേൽ ഇട്ട കോടിമുണ്ടും കുറെ അരിയും പണവും ക്ഷൗരക്കനു ഉടനെ കിട്ടും.

വരനു ചന്തംചാർത്തുന്നതുപോലെ വധുവിന്റെഗൃഹത്തിൽ “മൈലാഞ്ചിയിടൽ” എന്നൊരു സമ്പ്രദായവും പണ്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോഴും തെക്കുംഭാഗരുടെ എടയിൽ അതു നടപ്പുണ്ട്. ‘മറ്റുതോന്നി’ എന്നതുതന്നെ മൈലാഞ്ചി. ചന്തംചാർത്തു കഴിഞ്ഞാൽ എണ്ണത്തേച്ചു കുളിപ്പിക്കുകയായി. കുളികഴിഞ്ഞു വീണ്ടും വരൻ സദസ്സിൽ പ്രവേശിക്കും. അപ്പോഴാണ് ‘മധുരം’ കൊടുക്കുന്നതു.* അപ്രകാരംതന്നെ വധുവിന്റെ വീട്ടിലും മൈലാഞ്ചിയിടൽ കഴിഞ്ഞു പെണ്ണിനു പലഹാരം കൊടുക്കും. മേൽവിവരിച്ച ഓരോ ഘട്ടത്തിലും പാടേണ്ട പാട്ടുകൾ പ്രത്യേകമായിട്ടുണ്ട്. അതിനെല്ലാം മുമ്പായി ഹിന്ദുക്കളുടെ സരസ്വതിപൂജപോലെ ഒരു മംഗളഗാനവും ഉണ്ട്. ആ പാട്ടിന്റെ പേർ “മാതേന്താമ്മാൻ” എന്നാണ്. മലങ്കാരാധിപനായ മാതേന്താമ്മാശ്ലീഹായെ സ്മരിച്ചിട്ടുവേണമല്ലോ മലങ്കര നസ്രാണികളുടെഎല്ലാ ക്രിയകളും ആരംഭിക്കാൻ.

മാതേന്താമ്മാൻ-

*മാതേന്താമ്മാൻ നന്മയാചാമു തുടങ്ങുന്നു
നന്നായ് വരേണമേയിന്ത്
ഉത്തമനായ മിശിഹാ തിരുവുള്ളം
ഉണ്ടാമെ യെഴുന്നള്ളിയേണം.
കന്തീശാനായനെ ! യെഴുന്നള്ളി വന്നിട്ടു
കർപ്പൂരപ്പന്തലകുടമ.
കൈകൂപ്പിടുന്നൻ ഞാൻ പെറുവമുദർത്താര
കന്നിമകളേ ഞാൻ നിന്നെ.
തോളം തുടയും മുഖവും മണിമാറും
യോഗത്താഴല പരിശുണ്ഡ്.
എന്റെ മകളെ പരമേശ്വരി വയ് പേടും
എൻമനസ്സോ പരമം.
നെല്ലുമാനീരും പരമേശ്വരിയച്ചാറെ
എൻമനസ്സോ തെളിയുന്നു.
ചെമ്പകപ്പുവിൻനിറം ചൊല്ലാം പെണ്ണിനു
ചെമ്മേയരുൾ പെറുപെണ്ണു്.

* ഇതിന് ‘ഇച്ഛാട്ട’ എന്നാണു പലയിടത്തും പറയുക.

നല്ലൊരുനരം മണങ്കുകാലം പൂക്കാറെ

നന്നായ്ക്കുചേണമിതെന്ന്

നന്നായുധേണമിതെന്ന്

കാരണമായവരെല്ലാം കൂടിപ്പ്

നന്മയുടെ തിരുമുദ്രണം.

ആലാഹാനായനം അയ്യമ്പൻമിശിഹായും

முன்னுள்ள யிபக்.

ചന്തംചാത്തുപാട്ട്.

മാനാനിശോധനയിലെ മണക്കുലപ്പുതുകാൺമാൻ

കൂറാനബന്ധുക്കളും ഗുണമുടയ അറിയുജ്ജ്വലം

അപ്പുനോട് അമ്മാചന്മാരയലാതം ബന്ധുക്കളും

ഒരാന ധനത്തെയൊത്തു വേഗമോടെ തൻപിതാക്കൾ

മാനവന മുൻനിറുത്തി മാഗ്ഗമാനനാൾക്കറിപ്പു

നാൾകുറിച്ച ദിവസത്തിൽ മുഴുക്കുപ്പശി ഭംഗിയോടെ

നിറുത്തൊടൊത്തങ്ങിരിക്കുന്നേനരം പ്രാദിക്കലിങ്കും ബാലകുക്ക

ദകാൽപിമകും പാവാടയും അന്നം ചാത്തിനീരുമാടി

നിന്നവർ കരച്ചിട്ടു നെല്ലിട്ടു നിറവുപണം

തകിത്തനാഭം കൊമ്പുപിളി മറുമുളള ഘോഷമായി

ഇടിയലരും വരവുകൾക്കു പുലരും മുൻപുള്ളിരിക്കും

ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന പെണ്ണിനെ കളിയിൽപെട്ടു വെളിവതാക്കി

മകുടയുനെ കൊണ്ടുചെന്നു മണവാളിനരികെയിരുത്തി

ബുദ്ധി കൈമാറ്റ കാര്യങ്ങളും ബോധമുള്ള ചെമ്മാട്ടന്മാരും

മനുഷ്യകാടി മടിയിലിട്ടു മാഗ്നായ ധമനം ചൊല്ലി

വചനം ചൊല്ലി തൊട്ട തലി മാഴ്ചായി കെട്ടിനാലേ

കാലാലേ വേഗമോടി കനകമൊത്തങ്ങകമ്പടിയും

വായിലെ മൊഴികൾ ചൊല്ലി പലതരത്തിൽ ബാലകൾ

തകിൽ നാദം കെട്ടുപിളി മറുമുള്ള ഘോഷമായി

ഇടിയലറും വരവുകൾക്കു ഇരുളിമുന്ദുവെ പന്തല്ലകം

നെല്ലും നീരും വിളക്കുമായി അമ്മായി വന്നങ്ങതിരററു

ബാലകുറെ കൊണ്ടുചെന്നു ഭണ്ടകുലം പൂക്കുവാനെ.

ഇതിൽ കല്യാണത്തിന്റെ വിവിധചടങ്ങുകളുടെ ഒരു ചുരുക്കം കൊടുത്തിട്ടുള്ളത് എത്രയും പ്രയോജനകരമാണെന്നു.

മൈലാഞ്ചിപ്പാട്ട്.

(ആദം ചരിത്രമാണു ഇതിലെ കഥാവസ്തു. മൈലാഞ്ചിയുടെ സാരവും അതിൽനിന്നു വെളിവാകും. ചില ഭാഗങ്ങൾ മാത്രം ഇവിടെ ചേർക്കുന്നു.)

ആദമെ നായൻ മലായാക്കെ നോക്കിനാൻ
 ഹച്ചാ മനയാളംകൂടെ മലമീതെ
 മരതകമുയുവിളങ്ങും മലമീതിൽ
 മൈലാടുംപോലെ വിളങ്ങുന്ന ഭാര്യയേ
 അഞ്ചും മൈലേപ്പോലെ അഞ്ചണം മൈലേ നീ
 മൈലാഞ്ചിയില്ലാത്ത കാരണം തോമിമാർ
 ആ മരമൂട്ടിലൊളിച്ചവരിരുവരും
 അപ്പഴേ നായനെഴുന്നെള്ളി വന്നിട്ടു
 പണ്ടുപറഞ്ഞൊത്തൊരാളത്തിൻ ഭാര്യയോം
 ഹച്ചാമനയാളെ നായൻ കൊടുത്തുപോൽ
 അന്നന്നു കന്നിമാർ മംഗല്യം വാഴ്ചവാൻ
 പച്ചില മൈലാഞ്ചികൊണ്ടു പൊതിയണം
 കയ്യാലെ കായും പറിച്ചൊരു കാരണം
 കൈപ്പടം തന്നിൽ പൊതിയുന്നു മൈലാഞ്ചി
 കാലാൽ നടന്നു കനിതിന്ന കാരണം
 കാൽനഖം തന്നിൽ പൊതിയുന്നു മൈലാഞ്ചി
 അസ്ഥിമേൽ മണ്ണു പൊതിഞ്ഞൊരു കാരണം
 കൈപ്പടം തന്നിൽ പൊതിയുന്നു മൈലാഞ്ചി
 അന്നവർ നാണിച്ചൊളിച്ചൊരു കാരണം
 ഇന്നിങ്ങുപിള്ളൈരൊളിച്ചു നടപ്പതും
 മൈലാഞ്ചിനൂലാലെ പിഴുവുന്ന കാരണം
 മൈലാഞ്ചിയിട്ടല്ലൊ നൂൽ കൂട്ടുമാറൊളു
 നീതി കൊടുത്തുപാലിന്നിങ്ങു പിള്ളൈ
 എന്തേക്കും നീതി കൊടുക്കണം നായകാ

(മട്ടുമാറി)

പിഴ വഴിയ്ക്കുന്നിറമൊലിങ്ങു തന്റെ നിറമകന്നുപോലെ
 മൈലാഞ്ചി തടവിടയാക്കു നിറപിഴച്ചുതടയാളം
 പച്ചമനി മൈലാഞ്ചി ഇട്ടു കൈകൾ ചുവപ്പുവടം
 കരന്നു പിള്ളൈ വരുന്നയാണ്ടിലതിമുതുന്നിപ്പടക്കുമല്ലാം
 വാഴ്ചയെ മൈലാഞ്ചി പൊരുളുടയ മൈലാഞ്ചി

.....

മൈലാഞ്ചി. ചരവു കാൺമാൻ വരുചിനഹോതാമിമാരെ

കന്നകപഞ്ചരം മുരുകപഞ്ചരം കാണിക്കട്ടോ തോഴിമാരെ
 മുരളുമട്ടളം തകിലുമാട്ടുവും കേൾപ്പിനടോ തോഴിമാരെ
 മരതകത്തൊട്ടു കരയയിത്തരം കേൾപ്പിനടോ തോഴിമാരെ
 ആചമഞ്ഞുമയങ്ങിവിണ ഭായ്ത്തൻറെ കൈവിടിച്ചു
 മൈലാഞ്ചിമണം കേട്ടു മയങ്ങിവിണ മണവാളൻ
 മൈലാഞ്ചിമണം കേട്ടു മയങ്ങിവിണ മണവാട്ടി
 കരുണപിള്ളകുരുൾതരിക ഈശാനായൻ, തമ്പുരാണേ

(ഈ മൈലാഞ്ചിയിടൽ പശ്ചിമേന്ത്യയിൽ മാത്രമല്ല കേരളത്തിൽ ഹിന്ദുക്കളുടെ ഇടയിൽതന്നെയും നടപ്പുള്ളതാണല്ലോ)

അയനിയെടുക്കൽ.

തെക്കൻ ദിക്കുകളിൽ ഞായറാഴ്ച രാവിലെ മണവാളന്റെ പെരും മിന്നും മന്ത്രകോടിയും ഒരു പാത്രത്തിലും മറ്റൊന്നിൽ അയനിയപ്പം ചുരുട്ടു മുതലായ പചഹാരങ്ങളും എടുപ്പിച്ചുകൊണ്ടു പള്ളിയിൽ പോക പതിവായിരുന്നു. ചില ദിക്കുകളിൽ വാഗ്രൂഘോഷങ്ങളോടുകൂടിയാണുപോയിരുന്നത്. അയനിപ്പാട്ടു ചരിത്രപ്രാധാന്യമുള്ള ഒന്നാകയാൽ അതിവിടെ ഉദ്ധരിക്കാം.

അയനിപ്പാട്ട്.

മാറാതെ വാഴുടയോൻ മാറാനീശോമിശിഹാ
 മിശിഹാ തന്നരുളാല മാർയോഹന്നാനബ്ബനാൻ
 അബ്ബനാമ്പാർ ഐയർകൂടി ചേശമാം കൂറുകൊണ്ടു
 ദേശമാം കൂറുകൊണ്ടു നാലരം നാലുദിക്കിൽ
 വന്നതിൽ മാണിക്യമാം മാർയോഹന്നാനബ്ബനാൻ
 ബഗദാശിൽനിന്നു പുക്കു കബ്ബാന ചെയ്യുവാനെ
 കബ്ബാനപ്പരക്കുകൊണ്ടു മന്നമഴുന്നപ്പമെല്ലാം
 മാറാന്റെ അപ്പമതിൽ അമ്പിനാൽ കമ്പിട്ടററം
 ഗുണധാനാം പുരുഷനായ മാർ യോഹന്നാനബ്ബനാൻ.

(മട്ടമാറി)

മാർയോഹന്നാനബ്ബനാൻ അടികവിട്ടിരിപ്പാൻ
 കന്തിശാപ്പള്ളി നിലയാകെ നിൽപ്പാൻ
 അയ് മേനിയൊക്കെ വിളിച്ചിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു
 മാറ്റുമാറിയാതെ നിന്നജനത്തെ
 മാറ്റുവും പുക്കു കറുബാനകൊണ്ടു
 ഭോധത്തെ നീക്കി ഗുണം താ പെരിയോഹന.

15-ാം ശതാബ്ദത്തിന്റെ അവസാനഘട്ടത്തിൽ ബഗ്ദാദിൽ നിന്ന് കേരളത്തിൽ വന്ന അഞ്ചു മെത്രാന്മാരെയാണ് പാട്ടിൽ പ്രതിപാദിക്കുന്നത്. 1490ൽ കൊടുങ്ങല്ലൂരിന്നു യൌസേപ്പ്, മത്തായി, ഗീവർഗീസ് എന്ന മൂന്നു പേർ കൽദായ സുറിയാനി പാത്രിയർക്കീസിന്റെ സന്നിധിയിൽ പോയി സങ്കടം പറഞ്ഞതിന്റെ ഫലമായി, ആ പാത്രയർക്കീസ് ആദ്യം മാർത്തോമ്മാ, മാർ യോഹന്നാൻ എന്നു രണ്ടു മെത്രാന്മാരേയും പിന്നീട് യാക്കോബു, ദനഹാ, യബ്ആലാഹാ എന്നിങ്ങനെ വേറെ മൂന്നു മെത്രാന്മാരേയും ഇൻഡ്യയിലേക്കു നിയോഗിക്കുകയുണ്ടായി. അവരിൽ മാർയോഹന്നാൻ ഉദിയമ്പേരൂർ കന്തീശങ്ങളുടെ പള്ളിയിൽ താമസിച്ചു.

3. കല്യാണദിവസത്തെ ഘോഷങ്ങൾ.

പിററദിവസം (കല്യാണദിവസം) രാവിലെ വധുവിന്റെയും വരന്റെയും ഗൃഹങ്ങളിൽ വലിയ തിരക്കായി. പുറത്തു സദ്രയ്യുള്ള വട്ടം ഒന്നങ്ങനെ. പന്തലിൽ മണർക്കോലം ഉണ്ടാക്കി വിതാനിക്കുന്ന ശ്രമം ഒന്നങ്ങനെ. ഇതിലെല്ലാം പ്രധാനമായത്, വധുവരന്മാരെ വിശേഷവസ്ത്രങ്ങൾ ധരിപ്പിച്ച് ആഭരണങ്ങൾ അണിയിക്കുന്നതിന് അകത്തു നടക്കുന്ന ശ്രമമത്രേ. നസ്രാണി സ്ത്രീകളും പുരുഷന്മാരും സാധാരണയായി തനി വെള്ളവസ്ത്രമേ ധരിക്കാറുള്ളൂ. എന്നാൽ കല്യാണത്തിന് മണവാളനും മണവാളിയും മഞ്ഞയും ചുവന്നതും ആയ പട്ടുവസ്ത്രങ്ങളും പലേതരം ആഭരണങ്ങളും ധരിക്കണമെന്നാണ് മുറ. ഈ അലങ്കാരവിശേഷങ്ങൾ പല വട്ടക്കളിപ്പാട്ടുകളിൽ ഭംഗിയായി വിവരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

എടുത്തിര വട്ടക്കളി

എടുദിശിയും വിഭങ്ങിന മരത്തമ്മാൻ
അരുൾപെറ മാന്യമണവാളപ്പിള്ളിതാൻ
ഏറമരുൾ പെററ കന്നിതാൻ വാഴ്വെല്ലും
മണവാളി തന്നുടെ രോഷിയുമായിട്ടു
പെണ്ണം മുടിയും മുടിക്കീഴാരണവും
മറു കൈമൊതിരും കൈയണിത്തുപോൽ
പേർപെററ മക കുഴഞ്ഞുലോരോതരം
പണിപ്പൊൻകൊഞ്ചൊക്കെയലങ്കാരമായിട്ടു
പൊക്കമഴകിയ സിംഹാസനത്തിന്മേൽ

ശിങ്കാരത്താലയിരിക്കും പദവികൾ
 പെൺമണിക്കാർകൾ പൊൻമുടിയും പൊന്നും
 പൂവാലണിഞ്ഞൊരു നെററപ്പട്ടം ചാത്തി
 ആദിത്യനപ്പോൽ വിളങ്ങും മണവാളൻ
 തന്നരികത്തൊരു തിങ്കളിപ്പുറപോൽ
 ആക്കമില്ലാക്കും കൊടുപ്പവനെ നിറൻറ
 കന്യകൾ രണ്ടിനേ കാത്തുകൊള്ളണമെ
 കത്തിയടുത്താപ്പുതുപ്പട്ടത്തിൻമീത
 വടിവോടു പുത്തൂന്ന കളഭം കസ്തുരികൾ
 ഭവനമതെല്ലാം വിളങ്ങുമിത്താഴന്മാർ
 കരുതുക നാലും വെച്ചുവെക്കും പൂവും
 പരുന്നിരൽക്കും നിരന്തരപാദന്മാരിരും
 പാലുപോൽ തങ്കം വിളങ്ങും തലുവപ്പു
 പരുന്നിരൽപതും തരണികളകമ്പടി
 പാട്ടും കരവയലങ്കാരത്തോടായി
 എത്തിനാർ പന്തലിൽ മെല്ലെമെല്ലെ ചെന്നു്
 വെച്ചുവെക്കുന്നിരിയൊക്കെജാലിപ്പിച്ചു
 പന്തലകത്തു പുക്കുവരെല്ലാരും

“മറൊരു പട്ടക്കളി”യിലും ഈ അലങ്കാരങ്ങൾ രസകരമായി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

വേണ്ടും ജനത്തോടു കല്യാണം കേൾപ്പിച്ചു
 വേണ്ടും തരങ്ങളുമെല്ലാം വരുത്തിട്ടു
 നല്ല സുഗന്ധധൂപ്പങ്ങളുമങ്ങനെ
 നീരാളംകൊണ്ടുള്ള കപ്പായമങ്ങനെ
 നല്ലൊരു വില്ലസിൻചട്ടയുമങ്ങനെ
 ദമ്പതിമാരവർ തോഴരുമായിട്ടു
 വസ്രമണിത്തുളയോളം തിരിച്ചവർ
 നല്ലവിളക്കും നഗരിയിലിന്നങ്ങനും
 ശില്പപ്പണിപ്പൊന്നുമൊക്കെയണിഞ്ഞോരേ
 നല്ല കരിയൂർ പണമലയിട്ടാറെ
 ഏററം വിലയുള്ള പത്താഴ്ച കോർമ്പലും
 വില്ലിട്ട കാശുകൾ, മാലകളങ്ങനെ
 മാണിക്യക്കല്ലിനോടൊത്തൊരു രത്നങ്ങൾ
 കാതിലലകുന്നുണ്ടെന്നിതും
 കാതിൽകനകങ്ങൾ കൈവളമോതിരം
 പെൺമുടിയും നല്ല പൊൻപൂവും ചൂടിട്ടു
 ആലവട്ടം നല്ല പെഞ്ചോമരങ്ങളും

ഇങ്ങനെ ഘോഷമായ് പഞ്ചീയകംപുകു
നേർച്ചയും കാഴ്ചയും നന്നായി ചെയ്യിട്ടു
പട്ടക്കാരൻ വന്നു കൈയും പിടിപ്പിച്ചു
മംഗല്യകർമ്മങ്ങളെല്ലാം തികഞ്ഞിട്ട്
ഘോഷത്തോടെയവർ യാത്ര പുറപ്പെട്ടു
പാട്ടും കുരവയും വാദ്യധ്വനികളും
അത്യാനന്ദകാരവർ ചംടിമറിയുന്നു
ഇങ്ങനെ ഘോഷമായ് പന്തലകംപുകു
ബ്രഹ്മാദിമാരെ മണൽക്കോലമേറ്റിട്ട്
എല്ലാം പന്തലിൽ മോദാലിരിക്കുന്നു
പൊന്നും തളികയിൽ ചെച്ചോരു വെററില
കൂടിയചരൊക്കെ വാങ്ങിച്ചു വെററില
വെള്ളിത്തളികമേൽ ചെച്ചോരു വെററില
മങ്കമാർക്കൊക്കെ കൊടുക്കുന്നു വെററില
മരതകവീട്ടിൽ വിളങ്ങുന്നു വെററില
കെട്ടോടെ വാരി വിതറുന്നു വെററില
കല്യാണഘോഷം പറഞ്ഞാൽ മതിവരും.

ഇങ്ങനെ മണവാളൻ (വരൻ) പുതുപ്പട്ടു കത്തിയുടുത്തും, മുട്ടിനു താഴെ ഇറങ്ങിക്കിടക്കുന്ന ഒരുപ്പൂ (കാപ്പ) ഇട്ടുകൊണ്ടും തലയിൽ പൊൻമുടിയും കഴുത്തിൽ പൊൻ കുരിശും കൈകളിൽ പൊൻവളകളും ധരിച്ചുകൊണ്ടും, മണവാട്ടി പട്ടുചട്ടയും കയ്യിൽ പൊൻവളയും വിരലുകളിൽ മോതിരവും കഴുത്തിൽ പന്താക്കുമാലയും കാലിൽ പൊൻതളയും കാതിൽ കാതിലയും തലയിൽ പൊൻ മുടിയും നെററപ്പട്ടവും മററനേകാഭരണങ്ങളും ധരിച്ചുകൊണ്ടും, വിശേഷാലങ്കാരഭൂഷിതരായ തോഴജനങ്ങളുടെ അകമ്പടിയോടു കൂടിയും വൻകടകൾ ചൂടിയും ആയിരുന്നു ദേവാലയത്തിലേയ്ക്കു പോയിരുന്നത്. കളഭം കസ്തൂരി മുതലായവ എല്ലാക്കാലത്തും നസ്രാണികൾ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. പെണ്ണുങ്ങൾ കണ്ണെഴുത്താറുണ്ടായിരുന്നു.

“പെണ്ണും ചെറുക്കന്മാരായ് കണ്ണാടിമിന്നുംപോലെ
കണ്ണമെഴുതി കുറി അങ്ങനംകൊണ്ടു തൊട്ട്”
കൂടാതെ “കൂന്തലഴിച്ചു തല മകന്തിയൊതുക്കിക്കൊട്ടി
വേന്തൻമുടികൾവെച്ചു കാന്തികലരംവണ്ണം”

(മംഗല്യം വട്ടക്കളി)

മണവാളനും മണവാട്ടിയും മുടിചൂട്ടുന്ന സമ്പ്രദായം ഈ അടുത്തകാലംവരെ ഉണ്ടായിരുന്നതാണ്. പ്രതാപികളായ കുടും

ബക്കാർ മുടി, വള, കാപ്പ മുതലായവ ഉണ്ടാക്കിച്ച് വച്ചിരുന്നത് അന്ത്യന്മാർ 'എരവു' വാങ്ങിയിരുന്നു. തെക്കും ഭാഗം സ്ട്രീക്കും ധരിക്കാറുണ്ടായിരുന്ന ഒരു 'പൊന്നിൻപൂവ്' തൊട്ടപ്പൂ അടുത്തുള്ള ചുരുത്തുപള്ളിയിൽ ഇപ്പോഴും സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. "വേന്തൻ മുടികൾ" എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് ആ മുടി ചേരമാൻപെരുമാൾ ക്നായിത്തൊമ്മൻ മുതലാളിയ്ക്കു കൊടുത്തതാകയാലാണത്രെ. ഒരു ക്നായിത്തൊമ്മൻ പെരുമാൾ പൊൻമുടി സമ്മാനിച്ചെന്നൊരു ഐതിഹ്യം താഴെ വിവരിക്കുന്ന പാണൻപാട്ടിലും മറ്റു രേഖകളിലും കാണാം.

കല്യാണദിവസം രാവിലെ ഇപ്രകാരം സവാലങ്കാരഭൂഷിതരായി വധുവരന്മാർ സ്വസ്വഗൃഹങ്ങളിൽനിന്നു, അച്ഛനമ്മമാരുടെ ആശിസ്സു വാങ്ങിച്ച്കൊണ്ടു്, പള്ളിയിലേയ്ക്കു ഘോഷയാത്രയായി തിരിക്കും. മുൻകാലങ്ങളിൽ ഒരുവിധം നിലയുള്ള കുടുംബങ്ങളിലേ വിവാഹയാത്രയിൽ വരൻ പല്ലക്കിലോ ആനപ്പുറത്തോ ആണു പ്രയാണം ചെയ്തിരുന്നത്. വിവാഹം കഴിഞ്ഞു തിരിച്ചു പോരുമ്പോൾ ഘോഷയാത്രയുടെ പ്രതാപം വർദ്ധിക്കും. മുമ്പിൽ വാളും പരിചയും ധരിച്ച അകമ്പടിക്കാർ നടക്കും. പഞ്ചവാദ്യങ്ങൾ, കുരവ, കുന്തപ്പയിറ്റ്, ഞാണേൽ ദണ്ഡിപ്പു്, വെണ്ണാമര, മേത്തരം കുടകൾ മുതലായവയും ഉണ്ടായിരിക്കും. ഈ ചടങ്ങുകളിൽ മിക്കവയും ബ്രാഹ്മണ പൂർവ്വന്മാരിൽനിന്നു നസ്രാണികൾക്കു ലഭിച്ചിട്ടുള്ളതായിരിക്കണം.

"പുരസ്താച്ചു പ്രതിഭാകരൻ പദികൾ ഖഡ്ഗപാണയഃ
ദാസീരുഭയതഃ കൃതാവഹേയസ്മാഞ്ചവാഹകഃ "

(ശാങ്കരസ്മൃതി)

(അർത്ഥം:- വാൾക്കാർ കാൽനടയായി മുമ്പിൽ അകമ്പടി കൂട്ടും. ദാസീമാരെ ഇരുപുറത്തും അണിനിരത്തിയിട്ടു പോണ്ടന്മാർ പല്ലക്കു വഹിക്കും)

വടക്കൻദിക്കുകളിൽ പ്രചാരത്തിലുള്ള "മംഗല്യഗീത" എന്ന കൃതിയിൽ കല്യാണം ഇങ്ങനെ വിവരിക്കപ്പെടുന്നു:-

"മെല്ലെയിരുപരേയും പല്ലക്കിലങ്ങെടുത്തു
നല്ലതൊഴിമക്കാരങ്ങെല്ലാപരുമടുത്തു
മൊല്ല നടന്നവർകൾ കല്യാണഘോഷരങ്ങാടെ
കൊട്ടം കുമ്പിളിയും ഇക്കുപ്രകാരത്തോടെ
താളംപിടിച്ചു നല്ല വാളും പരിചക്കാരും
മേളം തെളിഞ്ഞു നല്ല കാളം കുമ്പിളിയും. "

വധുവരന്മാർ പടിക്കൽ എത്തുമ്പോൾ നിലവിളക്കു വയ്ക്കുകയും ഭാസിമാർ താലപ്പൊലി എടുത്ത് എതിരേല്ക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ബ്രാഹ്മണമൃഗ നസ്രാണികളും സ്വീകരിച്ചിരുന്നു. മംഗല്യഗീത ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിക്കുന്നു:—

പെജിവിളക്കു വെളക്കെയുടച്ചിട്ടു
നമനെയും കോരിപ്പകർന്നു
എല്ലാത്തിരക്കും തിരുമുമ്പിൽ കാണാൻ
ഇരുപത്തൊന്നല്ലോ വിളക്ക്
പൂമങ്കുതാഴിമാരാടീടും പാടീടും
പന്തൽക്കകളെ പുറമേ
നെല്ലും നീരും വീഴ്ത്തി വരമേറേറാരുമായി
കയ്യും പിടിച്ചുണിഞ്ഞി.

4. പന്തലിലെ ചടങ്ങുകൾ.

വിവാഹസംബന്ധമായ എതിരേല്പ് സാധാരണയായി വടക്കൻ ദിക്കുകളിൽ വധുവിന്റേറയും തെക്ക് വരന്റേറയും ഗൃഹത്തിലാണ് നടക്കാറുള്ളത്. വധുവരന്മാർ പന്തലിൽ എത്തുമ്പോൾ ഗൃഹനായിക വന്നു അവരെ അഭിവാദ്യംചെയ്ത് പന്തലിന്റെ ഒരു വശത്ത് പട്ടം പരവിതാനിയും ഇട്ടലങ്കരിച്ച 'മണർകോല'ത്തിൽ രണ്ടാസനങ്ങളിലായി ഇരുത്തും. വധുവിന്റെ കൂട്ടത്തിൽനിന്നു വന്ന 'വിരുന്നുകാർ' ഒരു ഭാഗത്തും വരന്റെ സ്വജനങ്ങളും 'ഇണങ്ങേരും' മറ്റേ ഭാഗത്തും ഇരിക്കും. വിരുന്നുകാരിൽ രണ്ടുമൂന്നു വൃദ്ധന്മാരെ കട്ടിലിന്മേൽ വെള്ളയും കരിമ്പടവും വിരിച്ച് ഇരുത്തേണ്ടതാണ്. ഉടനേ താംബൂല വിതരണമായി. പന്തലിൽ വെററില വെളിക്കണം എന്നാണു വെപ്പ്. അപ്പോഴേക്കും പഞ്ചവാദ്യങ്ങൾ പൊടി പൊടിക്കും. വധുവരന്മാർക്ക് 'മധുരംകൊടുക്കുക' എന്ന ക്രിയയാണ് അടുത്തതായി നടക്കുന്നത്. ഈ കൃത്യം നിറവേറ്റേണ്ട കടമ വരന്റെ മാതൃലന്റെതാണ്. ചില ദിക്കുകളിൽ പന്തലിൽവെച്ചുതന്നെ സ്ത്രീധനം കൊടുക്കുന്ന പതിവുണ്ട്. പിന്നീട് പാട്ടുകച്ചേരി തുടങ്ങുന്നു. വടക്കുംഭാഗം ജനങ്ങളുടെ * കല്യാണങ്ങളിൽ പുരുഷന്മാർ മാത്രമേ പന്തലിൽവെച്ചു പാടാറുള്ളൂ. എന്നാൽ തെക്കുംഭാഗക്കാരുടെയിടയിൽ സ്ത്രീകളും കൂട്ടം

* നസ്രാണി മാപ്പിളമാന്മാർ ഇടയിൽ തെക്കുംഭാഗം, വടക്കുംഭാഗം എന്നിങ്ങനെ രണ്ടുവിഭാഗങ്ങൾ പരസ്പരംയുദ്ധിച്ചിരുന്നു. ഇവർ തമ്മിൽ കല്യാണബന്ധം ഇന്നും ഇല്ല. തെക്കുംഭാഗക്കാർ വിദഗ്ദ്ധരായിട്ടാണ് വന്നുപരമാണെന്നത്രെ ഐതിഹ്യം.

കൂട്ടമായിപ്പേൻ പാടുകയും ചിലപ്പോൾ ആടികളിക്കയും ചെയ്യാറുണ്ട്. ആ പതിവു.ഇന്നും അവരുടെ കല്യാണങ്ങളിൽ നിലനിന്നു വരുന്നു. അവർ പാടുന്ന പാട്ടുകൾ 'മാരേന്താമ്മാൻ,' 'എട്ടുത്തിരവട്ടക്കുളി,' 'മൂന്നുമലങ്കര,' 'പന്തൽപാട്ട്,' 'വാഴപ്പാട്ട്,' 'നല്ലൊരോരോശലം,' 'ഇന്നു നി ഞങ്ങളെ,' 'പൊന്നണിന്തിടം' എന്നിവയാണ്. പലേതരം വട്ടക്കളികളും അവർ കളിക്കാറുണ്ട്. ഇപ്പറഞ്ഞ പല പാട്ടുകളിലും വിലയേറിയ ചരിത്രവിവരങ്ങൾ ഉണ്ട്. അവയുടെ രചനാകാലം നിശ്ചയിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ല. എങ്കിലും ഭാഷ സാമാന്യം പഴക്കമുള്ളതുതന്നെ. സംസ്കൃതപദങ്ങൾ ചുരുക്കവും പഴയ മലയാളപദങ്ങൾ അധികവും ആയിക്കാണുന്നു. പറകികളിൽനിന്നും സിദ്ധിച്ച ചില പദങ്ങളും അപൂർവ്വമായി ഉണ്ട്. എന്നാൽ ആ കാരണംകൊണ്ടു ദൂലതൃതി പറകികൾ (പോട്ടുഗീസുകാർ) വന്നശേഷം ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടതാണെന്നു വരുന്നില്ല.

മേൽപ്പറഞ്ഞ പെൺ പാട്ടുകളിൽ പലതിന്റേയും പ്രതിപാദ്യ വിഷയം ക്രി. 345-ൽ ക്ലായിത്തോമ്മാ കൊടുങ്ങല്ലൂരിൽ കുടിയേറി മഹാദേവർ പട്ടണത്തു് ആസ്ഥാനമുറപ്പിച്ച കഥയും പിന്നീടു വന്ന മെത്രാന്മാരുടെ വൃത്താന്തങ്ങളും ആണ്. തെക്കുംഭാഗംനസ്രാണികളുടെ കല്യാണങ്ങളിലാണ് ഈ പാട്ടുകൾക്കു പ്രധാന്യം.

നല്ലൊരോരോശലം.

“നല്ലൊരോരോശലം തന്നിൽ നഗരിയിൽ
മരതകമുത്തു വിളയുന്ന നാട്ടിലു്
മൈലാടുംപോലെ വിളങ്ങുന്ന മന്നൻ
പത്തരമാറിൻ നിറമേനി ചൊല്ലാമ.
ചീനക്കുഴൽപോല ചിന്നുന്ന മന്നൻ
മാഴ്ത്തിലെരിവാട്ടും കുറവില്ല മന്നൻ
മലനാടു വാഴുവാൻ പോകണം മന്നൻ
ബാധാടെ കല്പനയാലെ പുറപ്പെട്ടു
യാത്ര വിധിച്ചുടനനുവാദവും വാങ്ങി”

(ലയംമാററം)

“അതുകൊണ്ടു കലങ്ങളിലമുശങ്ങൾ കൊടുത്തു
പലകൂട്ടം കാരോലിക്കാപ്പതവികൾ കൊടുത്തു
രാജവാളുത്തോടെ യോഗ്യതയ്ക്കു നടത്തി
ഇലാമാനതുകയ്യിലെപ്പന്നുകയും വാങ്ങി.”

മൂന്നം മലങ്കര

“മൂന്നം മലങ്കര കടിയേറുവതിനാലെ
തൊമ്മൻ കിന്നാനെന്തേ ഭേദം മുതിന്നുവാനെ
അരചമക്കളെണ്ണാവതും കൂടിപ്പുകിന്ത്
കടിയായതുമൊരാകുമിഹ നാലുരൂറും
കാരോലിക്കായരുമാല കപ്പൽ പുകിന്ത്
പുകിനാർ ചേരക്കോനക്കണ്ടു പരിചധികമായ്
പൊന്നും പവിഴം മുത്തും വെച്ചു രാജ്യം കൊണ്ടാറെ.”

ഇവിധം നാലാം നൂറ്റാണ്ടിൽ ഇവിടെ കടിയേറിപ്പാർത്ത
നസ്രാണികൾ സ്വദേശത്തിന്നു പോന്നപ്പോൾ ബന്ധുമിത്രാദിക
ളോടു വിട പറയുന്നതായിക്കാണുന്ന ഭാഗം സരസമായി പ്രതി
പാദിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു:—

“ചട്ടയും മുട്ടാക്കും കൊണ്ടു തലമുണ്ടും
ചങ്ങല മൈവമു ചന്തമാം സ്ത്രീബാധും
ചന്തമായുള്ളോരു കോപ്പുകൾ കൂട്ടിട്ട്
കൂട്ടംകടപിടിച്ചൊട്ടടം ചെന്നുപാൾ
കപ്പലൽ കേറുവാൻ കടപ്പറം പുകാരെ
ഉറവയടയവർ ബന്ധുക്കളല്ലരും
തങ്ങളിതങ്ങളിലവൊടുതഴുകുന്നു.
മൊഴുത്തു കണ്ണനീർകൊണ്ടു നനയുന്നു
തമ്പുരാനല്ലാതെയില്ലൊരു സാക്ഷിയും
മക്കളെക്കൊന്നുമോ ഹിന്ദുവിയിൽ പോയാലും
ബന്ധങ്ങൾ വേർപെടാതോർക്കണമെല്ലൊഴും
“പത്തുമൊരോഴ്ച” * മതെപ്പൊഴും ചിന്തിപ്പിൻ
പാടുമറിയാതിരിക്കണം നിങ്ങളും
തമ്പുരൻ തന്റെ മാനാഗുണംകൊണ്ടിട്ടു
കപ്പലൊരു മൂന്നുമൊന്നായിട്ടോടുന്നു”

കൊടുങ്ങല്ലൂർ വന്നതിന്റെ ശേഷമുള്ള സ്ഥിതി പല പാട്ടിലും
സവിസ്മരം വിവരിക്കുന്നുണ്ട്. ഒരു സംക്ഷിപ്തവർണ്ണനം ഇപ്ര
കാരമാണ്:—

“വേദപതവികൾ ഞങ്ങൾക്കു വേണ്ടുവോളം നൽകിതേ
ചേരക്കോൻ പെരുമാളെടു ചെപ്പേടൊന്നു കുറിച്ചിതെ
ചെന്നു മന്നൻ കണ്ടു നിലം ഭാനമങ്ങു നൽകിതെ

* പത്തു പ്രമാണങ്ങളും ഏഴു കമാണ്ടുകളും (Ten Commandments and Seven Sacraments)

മാറാൻ വന്നു പിറന്നശേഷം “ശോചാലൈ”ന്നകാലത്തു്
മാനവൻ ക്നായിത്തൊമ്മൻ ചെമ്പടങ്ങു വാങ്ങിച്ചു
താശിയോടെ തച്ചർവന്നുവച്ചു പള്ളിപട്ടണം.”

വാടിമനം വട്ടക്കുളി.

(ക്നായിത്തൊമ്മാ മകോതേവരിൽ പട്ടണം പണിയിച്ച ചരിത്രമാണ് ഈ പാട്ടിലെ കഥാവസ്തു.)

വാടിമനം മകോതേവരിലവർ കണ്ടു ക്നായോ
കാമനപ്പതിയെ കാണുമാൻ വഴിതെടി നടന്നു ഞാൻ
കടൽ തന്നിലിരുന്നു ഞാൻ തരുതായ്ക്കുളയൻ
കടുകവന്നടിയാരെ കരക്കൊൾക തമ്പുരാൻ
മുടിച്ചുടും രാജിതം തിരുവുള്ളമേറ്റു
മുറ്റച്ചയാൽ കൊടുങ്ങല്ലൂർനഗരം കണ്ടുയൻ
തേടിവന്ന തിരുമെഴുയിതായെന്റെ തമ്പുരാൻ
വെളിച്ചപ്പെട്ടടിയാരെ കരക്കൊൾക തമ്പുരാൻ
അളവാരെനിലംകൊണ്ടതറിയിപ്പാൻ വരുനേൻ
അഴകതായിച്ചെപ്പേടും ഏഴുതിച്ചുകൊണ്ടു്
കൊടികെട്ടി അറിയിച്ചു അടിസ്ഥാനം പണിചാൻ
അൻപിനോടെ മരുത്താമ്മാൻ പള്ളിയന്നു ചമച്ചു
കടുകുപ്പോയടിസ്ഥാനം പടുത്തുകുപ്പുയർത്തി
കാരണമായ നിലവും പരിചയം നിരത്തി
കിടക്കും മോപുരം നാലും മതിലും മാളികയും
ചെരുകോൻപദവികൾ ഏഴുപത്തുരണ്ടല്ലൊ
വെടികൊട്ടു കഴൽചിഹ്നം മുരളു മട്ടുളയും
തകിൽ പറകൊട്ടിച്ചു കയ്യിവിളക്കും പാചാടയും
അടപ്പിച്ചാൻ തുറപ്പിച്ചാൻ കിഴക്കു മോപുരം നാലും
വരും വൻപർ തരുതായ്ക്കൾ ജനം തമ്മിൽ പിശകി
വടക്കുമോപുരം തൊട്ടു വടക്കുഭാഗം നഗരി
നാത്തുറ കടിയുണ്ടു് വിരിയങ്ങൾ അതില്
കിരിയങ്ങൾ ഏഴുപത്തുരണ്ടല്ലൊ താവഴി*
നഗരി കിന്നാനനു മതിലും മാളിക പൊന്നാലെ

ഇവ കൂടാതെ കല്പണദിവസത്തിലെ പ്രത്യേക ക്രിയകളെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന പാട്ടുകളും അന്നു പാടാറുണ്ടു്. “പന്തൽപാട്ടു” സ്രീകും പന്തലിന്റെ വാതുക്കൽ നിന്നുകൊണ്ടാരംഭിച്ചു മണക്കോലത്തിന്റെ സമീപം വന്നവസാനിക്കണം. അതിന്റെ ശേഷം വാഴുപ്പാട്ടാണ്.

* ഇതിൽ വടക്കും തെക്കും എന്നുള്ള പിരിവിന്റെ ഉൽപ്പത്തി സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

പന്തൽപാട്ട്.

ആദിയടിയാരെ ആക്കിയതും ചൊല്ലാം
അമ്പൻ മിശിഹാടെ നായകത്വംകൊണ്ടു
മാസവും നാളും വഴിയും വളർച്ചയും
മതാവു ചൊല്ലുന്ന മാർഗ്ഗംവഴികൾപ്പാൻ
ചേലിലിവയെല്ലാം ചെൽവം പിരിയാതെ
ചെലഴകാൽ ഒരു തോഴനെ വേണ്ടുകിൽ
ഇപ്പടപ്പെല്ലാം ഉടലെൽ പണിതിൻ

(മട്ടു മാറാം)

മണ്ഡലത്തിൽ മരുപിടും മങ്കുതൻറെ കല്യാണം
കല്യാണപന്തലിതു കാതലുള്ള പന്തലിതു
നല്ലമണപ്പന്തലിതു നാരിയേയും പന്തലിതു
ഇലകളിടും പന്തലിതു കീർത്തിപ്പെട്ട പന്തലിതു
അവധിപ്പുരുങ്ങിത്തൊഴുക്കുകിലോടിവസിനാലുംകല്യാണം
ഗുണമുടയ * വേദാന്തർ കൊള്ളുമൊരുകല്യാണം
നലമുടയമോരുംതന്നിൽ വാഴുമൊരുകല്യാണം

വാഴുപ്പാട്ട്

വാഴുന്ന വാഴ നിനക്കുകെ തന്നേൻ
നീയും നിൻറെ ഭർത്താവും മക്കളുംകൂട
കാലം പെരുതായ് വണിട്ടിരിക്കണം
വാഴുന്ന ഭൂമിയും ഫലമാകെത്തന്നേൻ
പങ്കിട്ട നിൻറേക്കൾ കൊള്ളുകയെന്നേകി
വീഴാതെ ശെൽവവും വിരിവുമാതല്ലാം
വിരിവാന വാഴ്ത്തല്ലാം നിനക്കു്
വിത്താലിരട്ടിപ്പതെല്ലാം നിനക്കു്
അടിയുക്കടിമകൊടുപ്പതും താനേ
അരുമാൽ പെരുമ കൊടുപ്പതും താനേ
തിരുവുള്ളമാന വഴിയെ നടപ്പാൻ
മുടിച്ചുടുമാറു പെരുമ കൊടുത്തു
ധനവതിയെന്ന ശ്രീയെ കൊടുത്തു
താന്നൊരു നന്ദിയുണർച്ചയും വെച്ചു
കാരണോർതാൻപെറെ വാഴുവതെല്ലാം
പെരിയെന്നരുളിലെ നിങ്ങൾക്കുകയെന്ന്
അപ്പമോ പെട്ടിയെടുത്തുതന്നു്
ആരേണത്തെ പെരിയരുമാൻവാങ്ങി

ഉൽപനയൊത്ത മായാമലപ്പൊന്നും
 കാരോന്നം നോക്കി തരം കണ്ടുവാറെ
 ഇമ്പമായുള്ള വളകളു മിട്ടിട്ടു
 ഇപ്പോളേയ്ക്കിത്രവേണ്ടുവതെന്നു
 ശിഷ്യപ്പണിപ്പൊന്നുമൊക്കെയണിഞ്ഞാനേ
 കല്പനയായുള്ള ഭർത്താവു മുന്നിൽ
 കായമരംപാലെ നിന്നേൻ അടിയൻ
 കാൺമാൻകൊതിച്ചു പലനാളിരുന്നേൻ
 നിന്നെ ഞാൻ പാലിലെ വെണ്ണ കണക്കെ
 ഭിക്ഷയും നെഞ്ചിൽ കലർത്തിരികേ
 പെൺപിള്ളർ പാടുന്ന പാട്ടുകൾ കേട്ടിട്ടു
 ബാധായ്ക്കുമുന്മുഖം തിരുവുള്ളമായി
 ഏറ്റമുതറവും പെരിയൊരുനാളെ
 തിരുവുള്ളമായ വഴിയെ നടപ്പാൻ
 മാർഗ്ഗമേകാംവെട്ടുന്നതൻ കൃപകൊണ്ടു
 ത്രിയകനാഥനാം തമ്പുരാനെ
 അനുഗ്രഹം നൽകണമിവർക്കെന്നെയ്ക്കും.

കല്യാണഭിവാസം ശുഭസാന്നദ്ധ്യമായി പാടുന്ന പാട്ട് “പൊന്ന
 ണിന്തിട്ടും” എന്നാരംഭിക്കുന്ന രസകരമായ ഗാനമാണ്.

പൊന്നണിന്തിട്ടും

പൊന്നണിന്തിട്ടും തണ്ടു കരേറി
 മംഗല്യവേല കാൺമാൻ
 വർഷകോടി മുഖിൽ മുത്തണിഞ്ഞാനെ
 വാട്ടവും വീശിമെയ്യ
 പിന്നണി മുനിലകമ്പടി നായൻ
 നിൻവിളയാട്ടവും പാട്ടും

മട്ടുമാറി.

മുത്തുചിഹ്നത്തോടെ ചിത്രം നിരത്തിതെ
 മൂന്തിങ്ങാമാണിക്യം പളുങ്കുനിരത്തിതെ
 പച്ചവെവുപ്പും പവിഴം നിരത്തിതെ

മട്ടുമാറി.

“സ്ത്രീവായിലേയിടയാർ മണിയിടയോർ നിരത്തിതെ
 ചിത്തികാകളും പൊന്നും പൂവേ നിരത്തിതെ.
 കോവൽപഴക്കാനിറം ചൊല്ലുമിവർ മേനി
 വാ കണ്ടാൽ നല്ല തന്മയ്യുണ്ടുനിറം തേങ്ങും

നീറ്റിൽ കളിച്ചെടുത്ത മുത്തുകളിവാലേ
 നിലത്തടം കഴുവനെ എന്നെ മറന്നോരേ
 ആയിൻതളിരുപോലെ ഇമ്പമുദരമുജ്ജ്വലന
 നാളെറെച്ചെല്ലത്തോളം നന്നായ് വരുനോനെ
 കൊഞ്ചൽകിളികന്നിമാർ കനകമണിമാർകളും
 ഏറെ നല്ലപങ്കുതരാം പട്ടുതരാം വന്നിരി
 കങ്കമത്തിൻ മണവാളൻതൻ വരവുകാൺമാൻ
 ഏറിയൊരു മേനിമേൽ കെറിയോനില്പവളേ*

5. വിരുന്നും 'പാണൻപാട്ടും'

ഇങ്ങനെ പാട്ടുകൾ പാടിക്കൊണ്ടും, വട്ടക്കളി മുതലായ മേളങ്ങളാടിക്കൊണ്ടും, വധുവരന്മാരെ സൽക്കരിച്ച ശേഷം സദസ്യരുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടി വധുവിനേയും വരനേയും വെച്ചേറെ മുറികളിലേക്ക് ആനയിക്കും.* അതിനു ശേഷം കല്യാണവിരുന്നായി മുൻകാലങ്ങളിൽ വധുവിന്റെ കൂട്ടർ ഉണ്ടുകഴിഞ്ഞ ശേഷം വേണം വരന്റെ സ്വജനങ്ങൾ ഉണ്ണാൻ. പന്തലിൽ പല പന്തികളായി പായവിരിച്ച് ഇലയിട്ടാണു വിരുന്നിനിരുത്തുക. ഭക്ഷണത്തിനുള്ള വാഴയില ശേഖരിക്കേണ്ടത് കരയിലെ വേലന്റെ† ചുമതലയാണ്. അതുപോലെ വേറെ ജോലികൾ കമ്മാള ജാതിക്കാർക്കും ഉണ്ടു. അതിനെല്ലാം അവർക്കു അവകാശങ്ങളുമുണ്ടു. നസ്രാണികൾ മറ്റു മിക്ക സ്വർഗ്ഗങ്ങൾക്കും മത്സ്യമാംസാദികൾ ഉപയോഗിക്കു പതിവില്ല. എന്നാൽ കല്യാണസ്വർഗ്ഗത്ത് ആട്ട് കോഴി എന്നിത്തരം മാംസങ്ങൾ അനേകവിധത്തിൽ പാകംചെയ്തു വിളമ്പുക പതിവാണ്. മുൻകാലങ്ങളിൽ മാട്ടിറച്ചിയും മറ്റും അശേഷം ഇവർ ഭക്ഷിച്ചിരുന്നില്ല. പോട്ട്ഗീസുകാരും മറ്റും കൂടുതൽ താമസിച്ചിരുന്ന ദിക്കുകളിലുള്ള നസ്രാണികളുടെ ഇടയ്ക്കു ഈ സമ്പ്രദായം പിൻകാലത്തു കടന്നുകൂടി. വിദേശമന്ത്രികളും അവർ ഉപയോഗിച്ചു തുടങ്ങി. ആദ്യം പാച്ചോറാണ് വിളമ്പുക. അതിന്റെ ശേഷം ചോറും മത്സ്യമാംസാദികളും കൊടുക്കും. അതു കഴിഞ്ഞിട്ടേ സസ്രാദികൾ കൊണ്ടുണ്ടാക്കിയ കറികളും മോരും മറ്റും വിളമ്പുകയുളളൂ. അവസാനമായി തൈർ, പഴം, പാനി, എന്നിവകളും വിളമ്പിക്കഴിഞ്ഞാൽ സമ്രവട്ടം അവസാനിച്ചു. അടുത്ത ദിവസങ്ങളിൽ നടക്കുന്ന സമ്ര

* വധുവരന്മാർ തമ്മിൽ അന്നെങ്ങും അഭിമുഖസംഭാഷണം ഉണ്ടാവുകയില്ല. കാരവകം കഴിഞ്ഞിട്ടായിരിക്കാം വധുവിനു സഹജമായ ലജ്ജ തീരുന്നതു്. അപ്പോഴേയ്ക്കു പ്രായവും തികയും. ഇതെല്ലാം മറിവരികയുണ്ടല്ലോ.

† ചിലദിക്കുകളിൽ പരവർ.

കൾക്ക് വിഭവങ്ങൾ കറഞ്ഞിരിക്കുമെങ്കിലും, ചുരുട്ട്, പണിയപ്പം, നെയ്യപ്പം മുതലായ പലഹാരങ്ങൾ ധാരാളമുണ്ടായിരിക്കും. പ്രധാനമായി പാട്ടുകാരും തോഴജനങ്ങളുമാണ് ഇതെല്ലാം തിന്നുതീർക്കുന്നത്.

പന്തലിൽ വിരുന്നു നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ വിശേഷവിധിയായ ഒരു ചടങ്ങ് പാണൻവരവും പാട്ടും ആണ്. പാണൻ എന്നു ചില ദിക്കുകളിലും വീരടിയാൻ എന്നു മറ്റു സ്ഥലങ്ങളിലും അറിയപ്പെടുന്ന ജാതിക്കാരിൽ ചിലർ പെട്ടെന്നു പ്രതൃക്കുപ്പെട്ട് വലിയൊരു ഒച്ചയുണ്ടാക്കി നസ്രാണികളുടെ ചരിത്രത്തേയും പദവികളേയും വർണിക്കുന്ന പാട്ടുകൾ പാടും. കോട്ടയത്തിനു വടക്കുള്ള ചില ദിക്കുകളിൽ ഈ ആചാരം ഇന്നും നിലനില്ക്കുന്നുണ്ട്. പാണൻ പാട്ടുകളിലേ കഥാസാരം ആശാരി, ദൃശാരി, കൊല്ലൻ, തട്ടാൻ എന്നീ നാങ്കുടിപ്പരിഷകളുടെ ജാതിയർമ്മത്തിനു ചേരാത്തതായ ഒരു കല്യാണം ചേരമാൻപെരുമാൾ നടത്തിച്ചു എന്ന കാരണത്താൽ അക്കൂട്ടർ നാടുവിട്ട് ഈഴത്തുനാട്ടിലേക്കു (ലങ്കയിലേക്കു) പൊയ്ക്കുളഞ്ഞെന്നും തമ്മുലം അമ്പലങ്ങളും കൊട്ടാരങ്ങളും പണിയാനും കേടുപോക്കാനും ആളില്ലാതെ ആയിത്തീർന്നെന്നും പെരുമാൾ തന്നെ ക്ഷൗരംചെയ്യാൻ ആളില്ലാതായതുകൊണ്ടു വളരെ വിഷമിച്ചെന്നും, ആ ഘട്ടത്തിൽ കൊടുങ്ങല്ലൂരിലേ വാണിജ്യപ്രമുഖനായ ക്കായിത്തോമ്മാ എന്ന ക്രിസ്തീയ നേതാവിനെ പെരുമാൾ ലങ്കാപുരിയ്ക്കു നിയോഗിച്ചെന്നും, തോമ്മാ തിരുവരകൻ എന്ന ഒരു പാണനെ അയച്ചോ അഥവാ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയോ അവരെ സമാധാനിപ്പിച്ച് തിരിച്ചുകൊണ്ടുവരുന്നെന്നും അക്കൂട്ടത്തിൽ ഈഴത്തു നാട്ടുകാരായ നാലുപേരെക്കൂടി കൊണ്ടുവരുന്നെന്നും തിരിച്ചുവരുന്ന വേളയിൽ പെരുമാൾക്ക് കാഴ്ചവെക്കാനായി നാങ്കുടിപ്പരിഷക്കാർ അവരുടെ സ്ത്രീകൾ ധരിച്ചിരുന്ന സ്വർണ്ണാഭരണങ്ങൾ ഉൾക്കി ഒരു മുടിയുണ്ടാക്കിക്കൊണ്ടുപോരുന്നെന്നും ആ മുടി തോമ്മാ പെരുമാളിന്റെ സന്നിധിയിൽ കാഴ്ചവെച്ചപ്പോൾ പെരുമാൾ പ്രസാദിച്ച് തോമ്മായ്ക്കു തന്നെ ആ മുടി സമ്മാനിച്ചതുകൂടാതെ മറ്റു പല അവകാശങ്ങളും അധികാരങ്ങളും കല്പിച്ചുനവദിച്ചു കൊടുത്തെന്നും, തോമ്മായേ സഹായിച്ച പാണന്റെ ജനങ്ങളെ നസ്രാണികൾ എന്നെയ്ക്കും (“അറതുറന്നു പറന്നിറച്ച് നെല്ലുകൊടുത്തു”) രക്ഷിച്ചുകൊള്ളണമെന്നു പെരുമാൾ കല്പിച്ചെന്നും, കൂടെവന്ന ഈഴജനങ്ങളെ നാട്ടിൽ കുടിപാല്പിക്കാൻ വേണ്ട ഏല്പാടുകൾ അദ്ദേഹം ചെയ്യുന്നും മറ്റുമാണ്.

ഈ പാട്ടിന്റെ പലപാഠഭേദങ്ങൾ ഞാൻ ശേഖരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയിൽ ചിലത് എന്റെ “കേരളത്തിലേ ക്രിസ്തീയ സാഹിത്യം” എന്ന ഗ്രന്ഥത്തിൽ കാണാം.

6. ‘അടച്ചുതുറ’യും ‘നാലാം കുളി’യും

കല്യാണ വിരുന്നുകഴിഞ്ഞ് സന്തുഷ്ടതയിൽ വിരുന്നുകാരും കൂട്ടരും താംബൂലാദികൾ സ്വീകരിച്ച് തിരിച്ചുപോകും. എന്നാൽ വധുവിന്റെ അമ്മ, സഹോദരിമാർ മുതലായവർ രണ്ടുമൂന്നു ദിവസംകൂടി അവിടെ താമസിക്കും. ആ ദിവസങ്ങളിൽ സദ്യകളും പലഹാരവിതരണവും അധികവും വധുവിന്റെ കുടുംബക്കാരാണ് നടത്തേണ്ടത്. എല്ലാ ദിവസവും വൈകുന്നേരം ‘മാഗ്ഗുംകുളി’ ആട്ടം, വട്ടക്കുളി മുതലായ വിനോദങ്ങളെ മൂണ്ടായിരിക്കും. നാലാം ദിവസത്തെ വിശേഷമായുള്ള ഒരു ചടങ്ങാണ് അടച്ചുതുറ.* ഇതിന്റെ വട്ടങ്ങൾ ഏതാണ്ടിപ്രകാരമാണ്. വൈകുന്നേരം മണവാളൻ തോഴരുമായി ‘മണവറയിൽ’ കയറി കതകടച്ചു ബന്ധിയ്ക്കും. ഏതോ അതുപിടിക്കാൻ വരൻ വാതിലടച്ചതാണെന്നാണ് സങ്കല്പം. അതിനാൽ അമ്മാവി അമ്മ (വധുവിന്റെ മാതാവ്) വാതിലിൽ മുട്ടി പല പാട്ടുകൾ പാടി വാതിൽ തുറക്കാൻ വിനീതയായി അപേക്ഷിക്കും. അക്കൂട്ടത്തിൽ ഗോദാനം, സ്വർണദാനം, ഭൂദാനം മുതലായവ ചെയ്യാമെന്നു സമ്മതിച്ചാൽ മാത്രമേ വാതിൽ തുറക്കുകയുള്ളൂ. അമ്മാവി അമ്മ എത്ര ഉറക്കെപ്പറഞ്ഞാലും “കേട്ടില്ലാ” “കേട്ടില്ലാ” എന്നു തോഴർ പറയും. ഇങ്ങനെ ആ സാധുസ്രീയെ വളരെ വിഷമിപ്പിക്കാതെ കല്യാണം മോടിയാകയില്ലത്രേ. അതിനാൽ “അമ്മാവി അമ്മ നില്ക്കുക” എന്ന ചടങ്ങ് പാരമ്പര്യമായിട്ടാണ് പണ്ട് കരുതപ്പെട്ടിരുന്നത്. നല്ല തന്റേറടവും സംഗീതവാസനയും ഉള്ളവർക്ക് ആ കൃത്യം ഭംഗിയായി നിർവ്വഹിക്കാൻ സാധിക്കുകയുള്ളൂ. കതകടക്കുമ്പോൾ ചില സ്ഥലങ്ങളിൽ പാടിയിരുന്ന പാട്ട് താഴെ ചേർക്കുന്നു:—

അക്കുലം ബാപായും ഉജ്ജ്വലമായി
പുക്കിരമേക്കു മൊരാലയയ്ക്ക്
പുത്തീരനായ മിശിഹാനായൻ
പുകഴ്ചടെ വാണവർ മേവും കാലം
മി.തരംതെളിഞ്ഞു സ്തുതിച്ചിരിപ്പൻ
ശുദ്ധമാലാഖമാർ പുണ്യവർത്തം
അത്തമില്ലാതവർ മോക്ഷംതന്നിൽ

* ഇത് കൽദായഭാഷത്തേ ഒരു പുഷ്പാചാരമാണ്.

അശ്വകോടബാവാ വലത്തരികെ
 ചിത്തംതെളിവു മുറിഞ്ഞുമാതാരിൽ
 വെണ്മയം മാമുദീസാ സമുദ്രതണി
 വന്നു പിറന്നു മലങ്കരയ്ക്ക്
 മാതൃ മലർ കന്നിത്തയ്യലാളെ
 ചൊല്ലിപ്പെരിയൊരു ഭാരണൻ വന്നു
 ശോഭയാന്നാളിൽ വിചാഹംചെയ്തു
 നല്ലൊരു ഞായറാഴ്ച മണിയറപുക്കു
 നലമൊടു പുക്കു സൂരിച്ചിരിപ്പാൻ
 വല്ലഭനാകം മണവാളനും
 മാണിക്കമാനൊരു മണവാളിയും
 തോഴിമക്കാരനും തോഴിമാരും
 കാതലായുഷ്ഠം രിണങ്ങരല്ലാവരും
 ചൊല്ലിപ്പിരിയർ തലംപക്കം
 വാചകംചൊല്ലിക്കുകടച്ചു
 ബാ.പായുംപുത്തീരൻതാൻ ശരണം
 അശ്വകൊത്തു ഞങ്ങൾക്കു തമ്പുരാട്ടന തുണ
 അരുൾചെയ്തു ഞങ്ങളെ വാതിൽ
 സൂരിചെയ്തു നിങ്ങൾ തുറന്നിടേണം.

വാതൽ തുറക്കാനപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു പാടുന്ന പാട്ടുകളിൽ സാ
 മാത്രം നന്നായിട്ടുള്ള ഒന്നു താഴെകുറിക്കുന്നു.

അടച്ചുതുറപ്പാട്ട്.

മകതങ്കംമണവരയിൽ മണ.പാളൻകതകടച്ചു
 എങ്കുംപുകൾപെറാവനെ എന്നുടയമണവാളാ
 സന്തോഷാൽ മാധിതാനും തന്നടയമകമാരും
 താഴിയോടേ നീയടച്ച മണവരേടെ വാതൽ ചുറ്റും.
 പേരാരും പുറഞ്ഞൊരു പെരുംതൊഴാർ വന്നു വാതൽമുട്ടി
 മണിമോതിരകൈയൊലെ മാധിവന്നു വാതൽമുട്ടി
 പുരമോതിരകൈയൊലെ നാത്തൂൻവന്നു വാതൽ മുട്ടി
 ഉറോറാരു ചേടത്തി വന്നങ്ങതചിടയാടേ വാതൽമുട്ടി
 പെററതൊഴാർ മണിവിളക്കും പിടിച്ചുവന്നു വാതൽമുട്ടി
 വട്ടകുക്കിഴിയും തരാം വട്ടമൊത്ത താലം തരാം
 കട്ടിൽതരാം മെത്തതരാം കണ്ടിരിപ്പാൻ വിളക്കുതരാം
 പട്ടുചമല ഞാൻ തരുവൻ ഭംഗിയൊത്ത മേൽചിതാനം'.

.....

* എൻമകനേ മണവാളാ മണവരേടേ വാതൽതുറ
 ഇത്രയും ഞാനഴിതരുന്നെൻ നീയതേതുമറിയാതയാ
 ചിത്തീരത്തിലൊത്തവനും ചിങ്കാരപ്പൊൻകൊടിയും

പുത്തിയൊഴത്താരിരുവരുമായ് പൊഴുതുമാണിരനിരയം
 മണവാളന്മാർക്കുമെങ്കിൽ തോഴർ വന്നു വാതൽതുറ
 വാതൽതുറപ്പാൻ പുറപ്പെട്ടവിൻ നീരാടുവാൻ നേരമായി".

അടച്ചുതുറസംബന്ധമായി “അമ്പനനുകൂലം” എന്നു തുടങ്ങുന്ന വേദാന്ത പാട്ടുണ്ട്. ഇതിൽ വരനെ വിളിച്ചുകൊണ്ട് അമ്മാവി ഇങ്ങനെ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

എന്റെ മകനെ നീ ഭംഗിമാൻ മണവാളാ
 എന്റെ വിളി കേട്ടനുഭൂതം തുറ വാതിൽ
 ഒത്തതിൽ ഒന്നും കുറയാതെ നൾകുചേൻ
 പുത്തൻ ഗൃഹത്തിനു വെണ്ടുന്ന പാത്രവും
 സ്വർണ്ണത്തിനൊത്തപാൽ ചെല്ലുന്നവയെല്ലാം
 പാരാതെ ഗോവും ശിശുവും തരുന്ന ഞാൻ
 ചെടികൾ വേണമെന്നാകിൽ മടിയില്ല
 ശേഷിയിനിക്കു തന്നിട്ടുണ്ടു നൾകുചാൻ
 കാഞ്ചനമായൊരു വില്ലിസ്മാമത്തയും
 അഞ്ചുസിമകുകൊണ്ടു തലയിണയും
 നല്ലൊരുപ്പുറ്റുവുമായും തരുന്ന ഞാൻ
 എന്തിനീവണമെന്നാകിലതൊക്കയും
 ചിത്തം തെളിഞ്ഞു തരുന്നതു നിണ്ണയം
 പക്ഷികളൊക്കെ സ്വരമിട്ടുഴലുന്നു
 ഇക്കുണം നിങ്ങൾ കളിപ്പതിനായിട്ടു
 ഇന്നു കളിപ്പതിനുള്ള വകയെല്ലാം
 നന്നായ് വശംവരുത്തിട്ടു മേവുന്ന ഞാൻ
 പൊൻചിമുക്കും കയ്യിലന്തി ഞാനമ്മാവി
 അൻപിനോടങ്ങു പട്ടുകുളയും ചുറ്റി
 മാതാവയോളം തുറക്കണം വാതൽ.

അപ്പോഴേയ്ക്കും വാതിൽ തുറന്നു വരൻ കളിയ്ക്കാനായി പുറത്തേയ്ക്കിറങ്ങും. കളിയ്ക്കുവാൻ എണ്ണ പകരുമ്പോഴും കളിയ്ക്കുമ്പോഴും പ്രത്യേകം പാട്ടുകൾ പാടേണ്ടതുണ്ട്. അവ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

എണ്ണപ്പാട്ട്

“ആഭിപ്രദിയൻതന്റെ ഏകയരുളെ
 അൻപുറ മണവാളനും വെൺകൊടിയുമായി
 പാതിയൊരുചേല കൊണ്ടൊരുമ്പാടായ്കുമതു
 നീതിയോടെ അവർ പോയി പന്തലിലിരുന്നു
 ചിക്കനെ മുതിർന്നവനമ്മായി എണ്ണതേച്ചു
 ശിശുമോടെ നീരുമാടി ചേലയും പകൺ

ചുറ്റുംനിന്ന പെൺകൊടിമാർ വായ്ക്കുരവയിട്ടു
അവർതന്റെയമ്മ പെങ്ങൾ നെല്ലും നീരുംവെച്ചു
ഒത്തുനിന്ന പെൺകൊടിമാർ കയ്ക്കു പിടിച്ചുകുററി.*

കുളിപ്പാട്ട്.

"കന്നുകുടിച്ചു കുളിക്കടവു തൊറന്തിതേ
മണ്ണുകുടിച്ചു മണിക്കിണറും തൊറന്തിതേ
പുവിട്ടകൂന്തലും പുവും നന്നത്തീതേ
പുണ്ണങ്ങൾ ചൂടും തലയും നന്നത്തീതേ
ശംഖുകടത്തു കഴുത്തു നന്നത്തീതേ
ചന്ദനം തേയ്ക്കുന്ന മാർവും നന്നത്തീതേ
ഭൂമിയൊടൊത്ത പുറവും നന്നത്തീതേ
ആലിലക്കൊത്ത വയറും നന്നത്തീതേ."

"പൊന്നും കിടാരത്തിൽ നീർകോരി അവൻ കുളിച്ചു
വെള്ളിക്കിടാരത്തിൽ നീർകോരി അവൻ കുളിച്ചു
പട്ടുമുണ്ടു പട്ടുമാൽ വേണമെന്നു മണവാളൻ
പട്ടുപുടവ പണിച്ചു വേണമെന്നു മണവാട്ടി
ഓടത്തിൽ ചന്ദനം വേണമെന്നു മണവാളൻ
താലത്തിൽ കസ്തൂരി വേണമെന്നു മണവാട്ടി
പൊന്നുംമെതിയടിമൽ മൊല്ലുമെല്ല അവൻ നടന്നു
വെള്ളിമെതിയടിമൽ മെല്ല മെല്ല അവൾ നടന്നു
അവനിരിക്കും മാളികുടൽ കങ്കുമപ്പനിനീൽ
അവളിരിക്കും മാളികുടൽ കളകൾ കസ്തൂരി."

കുളി കഴിഞ്ഞാൽ വധുവും വരനും പുതിയ വസ്ത്രങ്ങളും ധരിക്കണം. വധുവിനുള്ള വസ്ത്രങ്ങളും വരനും വരനുള്ള വസ്ത്രങ്ങളും വധുവും ആൺ കൊടുക്കേണ്ടതു്. ഇതുകൊണ്ടു് കല്യാണഗൃഹത്തിലെ ഘോഷങ്ങളും എല്ലാം തീർന്നു. പിറേറദിവസം വധുവരന്മാർ ഭായ്യാഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു തിരിയുകയായി. അതിന്നു മുമ്പായി ചില ചടങ്ങുകളുടേ നടക്കുന്നുണ്ടു്. "കച്ച തഴുകുക" എന്ന മുറ അന്നു രാവിലെയാണു്.* അതിന്റെ ശേഷം പന്തലിന്റെ മദ്ധ്യഭാഗത്തു ചുറ്റും തിരികത്തിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു തൂക്കുവിളക്കുവെച്ചു് അതിനുചുറ്റും മണവാളനും തോഴരും പ്രദക്ഷിണം വെച്ചുകൊണ്ടു മാർത്താണ്ഡമാൻ പാട്ടുപാടി കുരിശുവരയ്ക്കും. അതിന്റെ ശേഷം മണവാട്ടിയും തോഴിമാരുംകൂടി അതേക്രിയതന്നെ ആവർത്തിക്കും. ഇതാണു "വിളക്കു തൊടിൽ" എന്ന കർമ്മം. ഇതിന്റെ ശേഷം "കൂടിവിരുന്നു" എന്നൊന്നുണ്ടു്. കല്യാണത്തിന്നിടയ്ക്കുണ്ടായിട്ടുള്ള മത്സരങ്ങളും രസക്കേടുകളും അവിടെവെച്ചു പറഞ്ഞുതീർത്തു കൊള്ളണം. അതു കഴിഞ്ഞു

* പലക്കായി വസ്ത്രങ്ങൾ സമ്മാനിക്കണം.

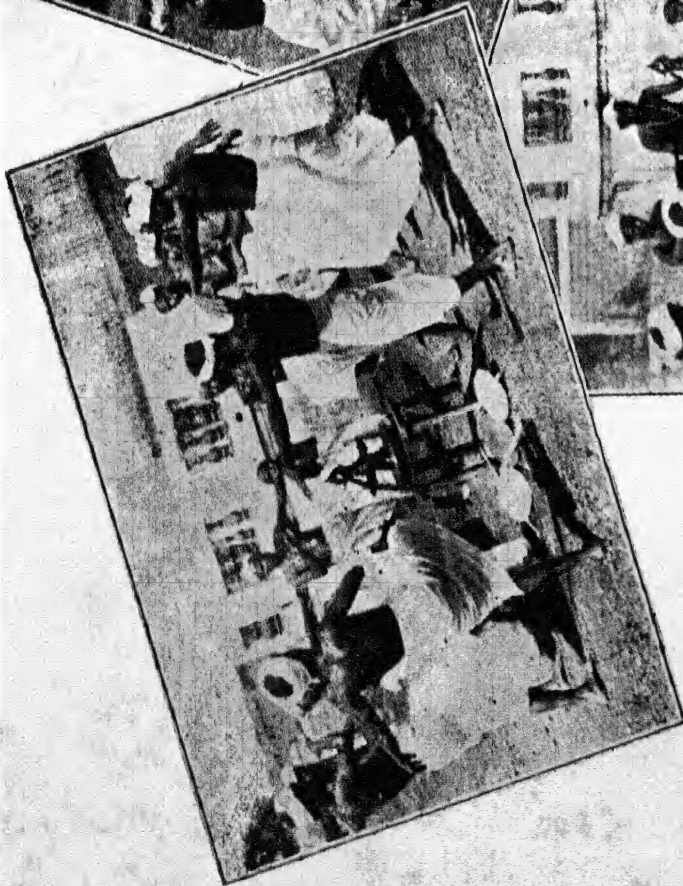
തമ്മിൽതമ്മിൽ യാത്രപറഞ്ഞു വഴുവരന്മാർ വഴുവിന്റെ ഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു “നൽപാതൽ”പോകും. ഇങ്ങനെ വിവാഹോത്സവം അവസാനിക്കും.

വിളക്കുതൊടീൽപാട്ട്.

“കന്നിമറിയത്തിൻ നന്മയതിനാലേ
നന്മയിൽ കന്നിയും തോഴിമാരുംകൂടെ
കല്യാണഃഷാഃകുത്താൽ നീരാടി വന്നിട്ട്
മണപാട്ടിയും തോഴിയും പന്തലകംപൂക്കു
വിതാനിച്ച പന്തലിൽ വിളക്കുതു തുക്കിട്ട്
അഞ്ചുംനാലാമ്പതു തിരിയതും തെറുത്തിട്ട്
വിളക്കിനു മൂന്നുചലത്തുവെച്ചാദരാൽ
ഭക്തിയാൽ കൈകൂപ്പി കുരിശും വരച്ചിതെ
കന്നിമറിയം തുണയാക ഞങ്ങൾക്കു
പന്ത്രണ്ടുശ്ലീഹന്മാർ നിലയാകെ വന്നിട്ട്
ആലാഹാനായനം അവൻ മിശിഹായും
ദുഹായുംകൂടെയുണയ്ക്കുമിവകെന്നും”.

7. മററുമേളങ്ങൾ: മാഗ്നംകുളി.

കല്യാണദിവസം രാത്രിയിൽ പലകളികളും മേളങ്ങളും ആട്ടങ്ങളും നടക്കാറുണ്ട്. അവയിൽ ഏറ്റവും പ്രധാനമായതു മാഗ്നംകുളിയാണ്. പന്ത്രണ്ടാളുകൾ അരയും തലയും മുറുക്കി, ശിരസ്സിൽ മയിൽപീലി തിരുകി ഒരു വലിയ നിലവിളക്കിന്റെ ചുറ്റും നിന്നുകൊണ്ടാണ് ഈ കളിനടത്താറുള്ളത്. ഈ പാട്ടിൽ ഭിന്നവൃത്തങ്ങളിലുള്ള പതിനാലു പാദങ്ങളും നാനൂറിലധികം വരികളും ഉണ്ട്. സാത്വികനായ മാർ തോമ്മാ ശ്ലീഹാ കേരളത്തിൽ വന്ന്, പാലയ്യൂർ, കൊല്ലം മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ബ്രാഹ്മണരേയും മറ്റും മാഗ്നത്തിൽ ചേർത്തതാണ് ഇതിലെ വർണ്ണവിഷയം. നമ്പൂതിരി ബ്രാഹ്മണരുടെ ‘യാത്രകളി’യോട് ഇതിനേതാണ്ടൊരു സാമ്യമുണ്ടെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ വാസ്തവം അറിയാൻ സാധിച്ചിട്ടില്ല. സുറിയാനിക്കാർ കേരളത്തിൽ കടിയേറിപ്പാർത്ത കാലത്ത് സിറിയ, മെസപ്പൊത്തോമിയ, മുതലായ രാജ്യങ്ങളിൽ ഇത്തരം ആട്ടങ്ങളും കളികളും നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ഈ കളി കേരളത്തിൽ അവർ മുഖാന്തരം വന്നു ചേർന്നതായാൽതന്നെ കേരളീയാംശങ്ങൾ കാലാന്തരത്തിൽ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നുവരാം. നസ്രാണികളുടെ പഴയ പാട്ടുകളിൽവെച്ച് എല്ലാംകൊണ്ടും കൂടുതൽ പ്രധാന്യം അർഹിക്കുന്നത് മാഗ്നം കുളിപാട്ടാണ്. ഈ കളി പോട്ട്ഗീസുകാ



മാഗ്ഗം കളി. Margam Kali Dance

രുടെ പരവിനു (1500-നു) മുൻപ്തന്നെ പ്രചാരത്തിലിരുന്നു എന്നാണ് പരക്കെയുള്ള വിശ്വാസം. അതല്ല, പിൻക്കാലത്തുണ്ടായിട്ടുള്ളതാണെന്നും ഇപ്പോൾ ചിലർ വാദിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ പോർട്ടുഗീസുകാർ ആദ്യകാലങ്ങളിൽ (ക്രി. 1600-നു മുൻപ്) എഴുതിയ ചില ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ തോമ്മാശ്ലീഹായെക്കുറിച്ചുള്ള പാട്ടുകൾ കേരളത്തിൽ ഉണ്ടായിരുന്നെന്നും നസ്രാണികൾ അവ പാടി നടനം ചെയ്തു പതിവായിരുന്നെന്നും, 1598-ൽ കേരളമൊട്ടുക്ക് ചുറ്റി സഞ്ചരിച്ച ഒരു പോർട്ടുഗീസ് മെത്രാപൊലീത്തായെ അങ്കമാലി മുതലായ പ്രദേശങ്ങളിലെ നസ്രാണികൾ അപ്രകാരമുള്ള പാട്ടും കളികളുംകൊണ്ടു ആനന്ദിപ്പിച്ചെന്നും മറ്റും കാണുന്നുണ്ട്.* അങ്കമാലിക്കാർ നടത്തിയ കളി മാഗ്ഗ് കളിയായിരുന്നെന്നു കയ്യൻ പാതിരി എന്ന നാട്ടു ചരിത്രകാരനും എഴുതിയിരിക്കുന്നു. ഈ സ്ഥിതിയ്ക്കു് ഈ പാട്ടിന്റെ പുരാതനത്വം ഏകദേശം സിദ്ധമാണെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. പാട്ടിലെ ഭാഷ സാമാന്യം പഴയതും തമിഴ് മയവും ആണ്. ഉദാഹരണമായി ആദ്യത്തെ പാദംതന്നെ എടുക്കാം.

*മെയ്യണിന്ത പീലിയും മയിൽമൽ തോന്നും മേനിയും
 പിടിത്ത ഭണ്ഡം കയ്യും മെയ്യും എന്നെന്നേയ്ക്കും വാഴ്കവേ,
 വാഴ്ക വാഴ്ക നമ്മുടെ പരിഭവയല്ലാം ഭൂമിമേൽ
 വഴികൂറായ് നടക്കവേണ്ടി വന്തവരാനാമെല്ലാം
 അഴിവുകാലം വന്തടുത്തു് അലയുന്ന നിന്ദക്കാള
 അഴിയാഗ്ഗണ്ണം കാഞ്ഞരുവാൻ കഴിവുപേറുക മാന്ത്യാമ്മാൻ
 മലമൽനിന്നു വേട്ടനമ്പു ചാത്തിമാറിയിരുന്നപോൽ
 മൈൽമേലേറിനിന്ന നില കാണുവണം പന്തലിൽ
 പട്ടുടൻപണിപുടവ പവിഴമുത്തുമാലയും
 അലങ്കരിച്ച പന്തലിൽ എഴുന്തരുൾക മാന്ത്യാമ്മാൻ. "

മറ്റു ചില ഭാഗങ്ങൾ ഇത്രതന്നെ പുരാതനമായിത്തോന്നുന്നില്ല. പക്ഷേ ഓരോകാലത്തും പാട്ടു പാടുമ്പോൾ ഗായകന്മാർ അന്നന്നു നടപ്പുള്ള ഉച്ചാരണം ആവർത്തിക്കുകൊണ്ടു വാക്കുകൾക്കു രൂപാന്തരം സംഭവിച്ചതാണ് അതിനുള്ള കാരണമെന്നുവരാം. ഇങ്ങനെയൊന്നല്ലൊ പഴയഗാനങ്ങളിൽ പുതിയ ശബ്ദങ്ങൾ കടന്നു കൂടാറുള്ളതു. വേറെ ചില ഭാഗങ്ങൾക്കു് ഉദ്യരിക്കുന്നതിൽനിന്നു് ഈ വാസ്തവം മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണ്.

* Maffei's *Historia Indiae* (1558) Vol. II, p. 215; Gouvea's *Jornada* (1606) p. 87.

തോമ്മാ ശ്ലീഹായോടു് കേരളത്തിലേക്കു പോകണമെന്നു ക്രിസ്തു പ്രത്യക്ഷീഭവിച്ച് അന്ത്യമെഴുത്തുപോൾ ശ്ലീഹാ ഇപ്രകാരം മറുപടി പറയുന്നു.

“എന്നെ നീ കാത്തല്ലോ ഏറാങ്ങമുശാരത
എന്നതും പാഴായിട്ടാകുന്നു ദൈവമെ
ഹിന്തു എന്തു നാടേറിയ സപ്പങ്ങൾ
എന്നിവ യെന്നിയേ യേറാമം ജന്തുക്കൾ

.....
നാളില്ല കോളില്ല നന്നായി ചൊല്ലില്ല
നാടല്ലാം കാടല്ലാ നായന, എന്നെന്നീ
നന്നായികൈവിട്ടോ നാടിട്ടേച്ചാഴത്തിൽ”

.....
“ചത്ത ശവത്തിനെ ചത്തമായ് വേർക്കുന്നു
ചത്താലോ മത്സ്യംപോൽ ചുട്ടല്ലൊമുട്ടുന്നു
മക്കളെന്നമ്പില്ല മാൽചെയ്യും തങ്ങളിൽ
മക്കൾക്കുമെണ്ണം മന.താരിലില്ലല്ലൊ
മറെറല്ലാ നാട്ടിലും മാരാനേ! യീരണ്ടു
മററവന്മാരല്ലോ മാരാതേ പോകുന്നു.” (ഏഴാംപാദം)

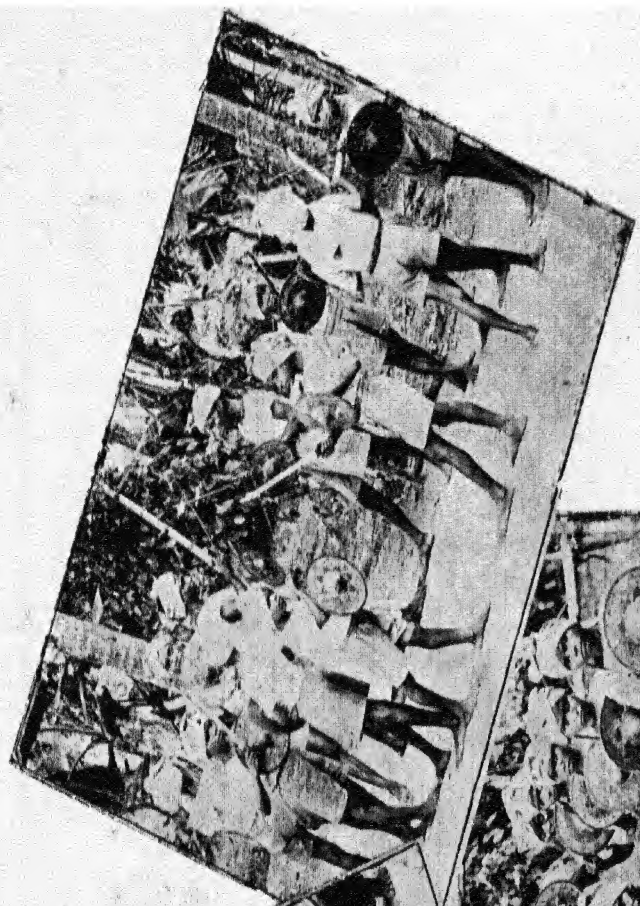
ഉടനെ ക്രിയു പറയുന്നു:—

“എന്നിവയെല്ലാം കണ്ണുനീരോടെ തോമ്മായുണർത്തിച്ചനേരം
എങ്ങുംവിളങ്ങുന്ന നായൻ മിശഹാ പേർത്തരുൾ ചെസ്താൻ തുടങ്ങി.
നീയൊരുവൻ താനെന്നൊരു ചിന്തയുള്ളിൽ നിനക്കുശൽവേണ്ടാ
നിന്നോടുക്രിട്ടി ഞാനുമുണ്ടു കൂറു നീ പോകും നാടതിലെല്ലാം
മാനുഷരല്ലാ ഹിന്തുവെല്ലെ പാഴിൽ നിനക്കുശൽവേണ്ടാ
മാനുഷരെല്ലാ ജാതികളും പിന്നെ മാൽചെയ്യും ജന്തുക്കളെല്ലാ
നിന്നുടെവാക്കും നിനവുകൾനോക്കും ഭാഷയറിഞ്ഞുകീടും
നിൻനിന്നവെല്ലാമെൻ നിനവല്ലാ നീയുറയ്ക്കാകലംവേണ്ടാ.”

(8—20 പാദം)

പരിചമുട്ടുകുളി.

വാളും പരിചയും പിടിച്ചുകൊണ്ടു് ഏതാനും യുവാക്കന്മാർ വട്ടമിട്ടുനിന്നു വെട്ടും തടയുനടത്തുന്നതാണ് ഈ കുളിയുടെ മുറ. കല്യാണാവസരങ്ങളിൽ മാത്രമല്ല, പള്ളിയിൽ ഉത്സവങ്ങൾക്കും ഇതു കളിക്കാറുണ്ടു്. കുളിയു് നോൾ രസകരങ്ങളായ പാട്ടുകളും പാടാറുണ്ടു്. ഈ പാട്ടുകളിൽ പലതും വളരെ പഴക്കമുള്ളവയാണ്. താഴെ ഉദ്ധരിക്കുന്ന പാട്ടിലെ കഥാവസ്തു തോമ്മാശ്ലീഹാ മയൂരാത്ര ഡനായി ആതമ്പമല (St. Thomas Mount) യിൽ സഞ്ചരിച്ചെന്നും



പരിശരണ കളി. Sword and Shield Dance

ഒരു വേടൻ മയിലിന്റെ നേക്കയച്ച അമ്പ് ആ സിദ്ധന്റെ ദേഹത്തു പതിച്ചെന്നും ഉള്ള ഒരു പഴയ ഐതിഹ്യമാണ്.

മാർത്തോമ്മാനും മലങ്കര മൈലുമേലഴന്നജി
മനതൊടെ യാതവ മലയിൽചെന്നു
നന്നു വേടാ തിരുചെയ്യ നല്ലവഴിയറ വേടാ
മലമൈലാപ്പൂർ പോകവാൻ വഴിവേടാ
എന്നുവഴി വന്നു മൈല എന്നു വേടൻ വില്ലെടുത്തു
തന്തിരുമേനിയേലമ്പെന്നു ചാത്തി
ചാമ്പെന്നു നീ ദൈവമെന്നും ഇതു പറഞ്ഞൊരുക്കി
തമ്പുരാൻ തൻറടുക്കീഴിൽ വീണുകമ്പിട്ടു
ചോഴൻ തന്റെ കോട്ടത്തിൽ ചോഴൻ തന്റെ വാഴുമുറി
ശോഭയോടെ യെഴുന്നള്ളിക്കളിക്കുന്നേരം
അവിടേന്നും കത്തിയ കൈ വലിക്കുംമുമ്പെ മെയ്യേ
ആലാഹാനാമനാണ് മരിക്കീല അൻ

പള്ളിപ്പാട്ടുകൾ.

കല്യാണാവസരങ്ങളിൽ പഴയ പള്ളികളുടെ സ്ഥല പുരാണങ്ങൾ കുറിക്കുന്ന പാട്ടുകളും പാടാറുണ്ടായിരുന്നു. ആ പാട്ടുകളിൽ പലതും പുരാതനങ്ങളാണെന്നു മാത്രമല്ല ചരിത്രദൃഷ്ട്യാ വിലയേറിയവകൂടിയാണ്. അവയിൽ പള്ളികൾ പണിയുന്നതിന് ധനസഹായം ചെയ്ത രാജകുടുംബങ്ങളെപ്പറ്റിയും പള്ളി പണിചെയ്തിപ്പിച്ച കുടുംബക്കാരെപ്പറ്റിയും പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്. കേരളത്തിലെ ഏറ്റവും പുരാതനമായ ഏഴുപള്ളികൾ, കൊടുങ്ങല്ലൂർ, പാലയൂർ, കൊല്ലം, നിരണം, കോക്കമംഗലം, ചായൽ എന്നിവയാണ്. ഈ ദേവാലയങ്ങൾ സ്ഥാപിച്ചത് തോമ്മാ ശ്ലീഹാ തന്നെയാണെന്നു പറയപ്പെടുന്നുണ്ട് പരക്കെയുള്ള വിശ്വാസം. എന്നാൽ ഇവയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള പാട്ടുകൾ ഒന്നും ഇപ്പോൾ പ്രചാരത്തിലില്ല. വെൺപലനാട് എന്ന പുരാതന ദേശവിഭാഗത്തിലുൾപ്പെട്ട കോട്ടയം, കടുത്തുരുത്തി എന്നീ പള്ളികളെക്കുറിച്ചുള്ള പാട്ടുകളുടേയും ആരംഭഘട്ടങ്ങൾമാത്രം താഴെ ഉദ്ധരിക്കാം.

കോട്ടയം വലിയ പള്ളിയെപ്പറ്റിയുള്ള പാട്ട്:—

“ലിക്സതിനേരത്തു കമ്മം ചെയ്യാൻ
വേണം സ്ഥലം നമുക്കുണ്ടു ലോകർ
വേഗത്തിലെല്ലാരുമാശ്ശുറി
ചേരുകാൻനാട്ടിൽ പദവിയേറും
ചെൽവ മൊഴിയാതെ വെമ്പനാട്ടിൽ

ഭിക്ഷുതീർത്ഥാടകന് കൂറിൽ
 തിമ്മനേർ മന്നന്റെ കോട്ടയത്ത്
 കർത്താവിനന്നെടു ചെച്ചപള്ളി."

കടുത്തുരുത്തിപ്പള്ളിപ്പാട്ടിന്റെ ഒരംശവും താഴെ ചേർക്കുന്നു.

"ആലപ്പനായനെയ്തു തുവാൽ
 അമ്പിനാൽ തമ്പുരാൻ മുവാക്കെയെന്ന്
 നാലെട്ടു ഭിക്ഷിയിണങ്ങൾക്കൂടി
 നന്മയാലൊത്തു പറഞ്ഞുവാറെ
 കാലത്തു പള്ളി കടുത്തുരുത്തിൽ
 കാതലായ് വെപ്പതിന്നാശുകൂറി
 നാടെട്ടുമുപ്പ വടക്കുകൂറിൽ
 നായകൻ മന്നനെച്ചെന്നുകണ്ടു
 ആടകൾ പൊൻപണം കാഴ്ചവെച്ച്
 അരുളോടെ ശ്രീകൊടുത്തുവാറെ,"

ഇങ്ങനെ യെല്ലാമാണ് നസ്രാണികളുടെ വിവാഹോത്സവത്തിന്റെ ചടങ്ങുകൾ. അവയിൽ പലതും ആധുനികന്മാർക്ക് അറിയാതെ വന്നേയ്ക്കാം. ഒട്ടു വളരെ ഭാഗങ്ങളും അടുത്തകാലത്തു ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. ജീവിതമത്സരം വർദ്ധിച്ചു വരുന്ന ഇക്കാലത്ത് നാലും അഞ്ചും ദിവസം കല്യാണം ആഘോഷിക്കുന്നതു മെഴുപ്പുമായും ചിലർ കരുതിയേക്കാം. പഴയ ആചാരങ്ങളെല്ലാം നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകാൻ ഇനി വിഷമമാണെന്നുള്ള കാര്യം ഞാൻ വിസ്മരിക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ ആധുനിക പരിഷ്കാരത്തിൽ നമ്മെ അധികരിക്കുന്ന ചില യൂറോപ്യൻ ജനങ്ങളും തങ്ങളുടെ പുരാതനമായ സാമൂഹ്യാചാരങ്ങളെ പുലർത്തിക്കൊണ്ടു പോകുന്നതിൽ ഉത്സുകന്മാരായിത്തന്നെയിരിക്കുന്നു. അതെങ്ങനെയുമാരിക്കട്ടെ; നസ്രാണികളുടെ വിവാഹാചാരങ്ങളിൽ സാമൂഹ്യശാസ്ത്രദൃഷ്ടി പ്രധാനമായ പല തത്വങ്ങളും അന്തർലീനമായുണ്ടെന്നും തത്സംബന്ധമായ പാട്ടുകൾ പഴയപട്ടസാഹിത്യത്തിന്റെ മാതൃകകളാണെന്നും പൂർവ്വചരിത്രസംഘടനത്തിനുള്ള സാമഗ്രികളിൽ അവ അഭിപ്രീതിയന്വാനും അർഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നും മേൽ വിവരിച്ചവ കൊണ്ട് വെളിവാകുമെങ്കിൽ ഞാൻ കൃതാർത്ഥനായി.

